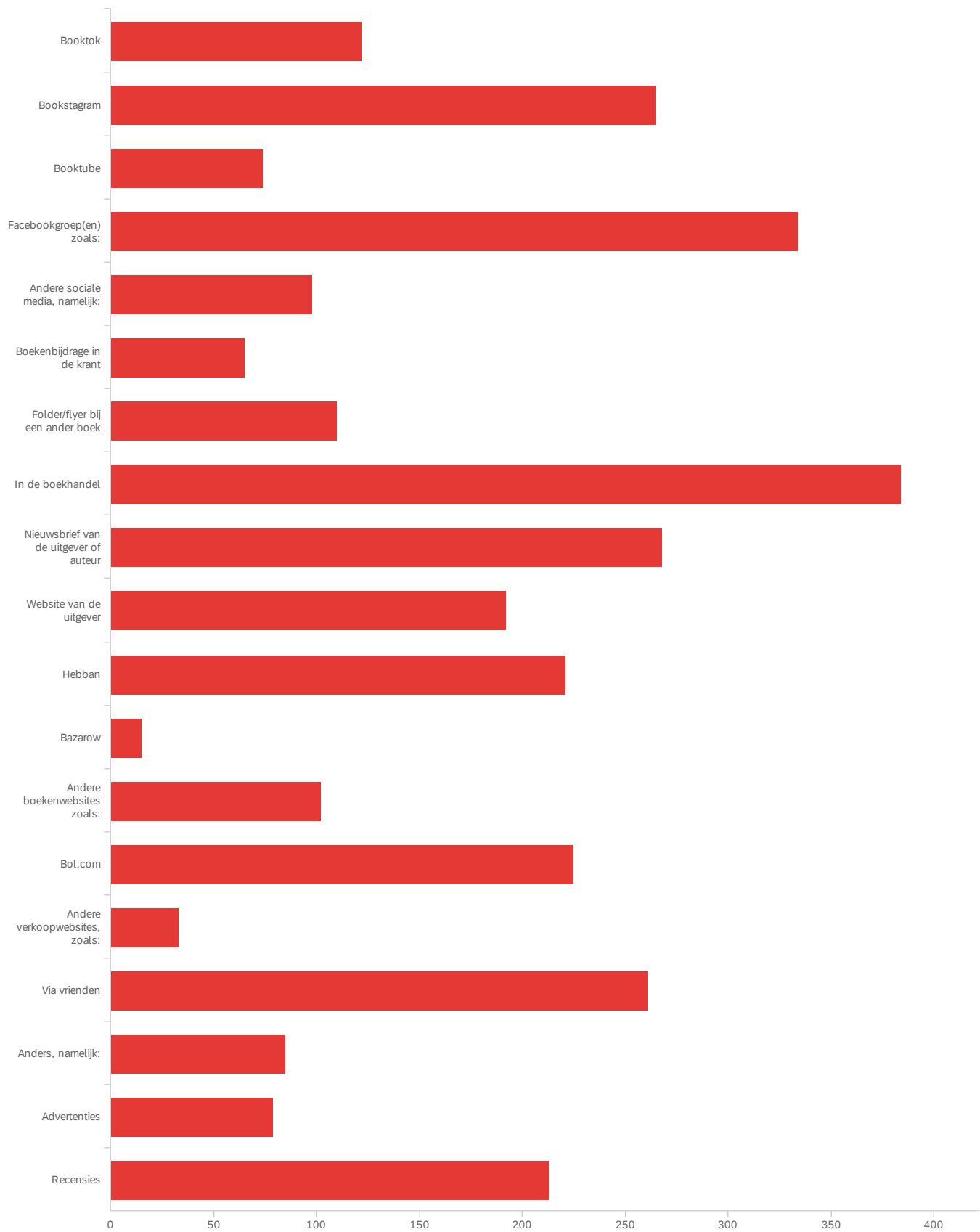


Definitieve resultaten

SFFH-lezersenquête

November 25, 2022 2:07 PM MST

Q1 - Welkom bij deze lezersenquête! Fijn dat je jouw leeservaring met ons wilt delen. Als je mee wilt loten voor een gratis boekenpakket, vergeet dan niet om aan het einde van de enquête je e-mailadres in te vullen. Opgelet, je deelname is dan niet meer anoniem. Enkel volledig ingevulde vragenlijsten komen in aanmerking voor de winactie. De boeken zijn geschonken door Nog even voor alle duidelijkheid: deze vragenlijst is bestemd voor Nederlanders en Vlamingen die graag sciencefiction, fantasy en/of horror lezen of YA-boeken met deze kenmerken. Of je dat in het Nederlands, het Engels of het Klingon doet, maakt daarbij niet uit. Hier komt alvast de eerste vraag: Hoe blijf je op de hoogte van nieuwe SFFH/YA-boeken? Duid de drie belangrijkste kanalen aan.



Field

Choice Count

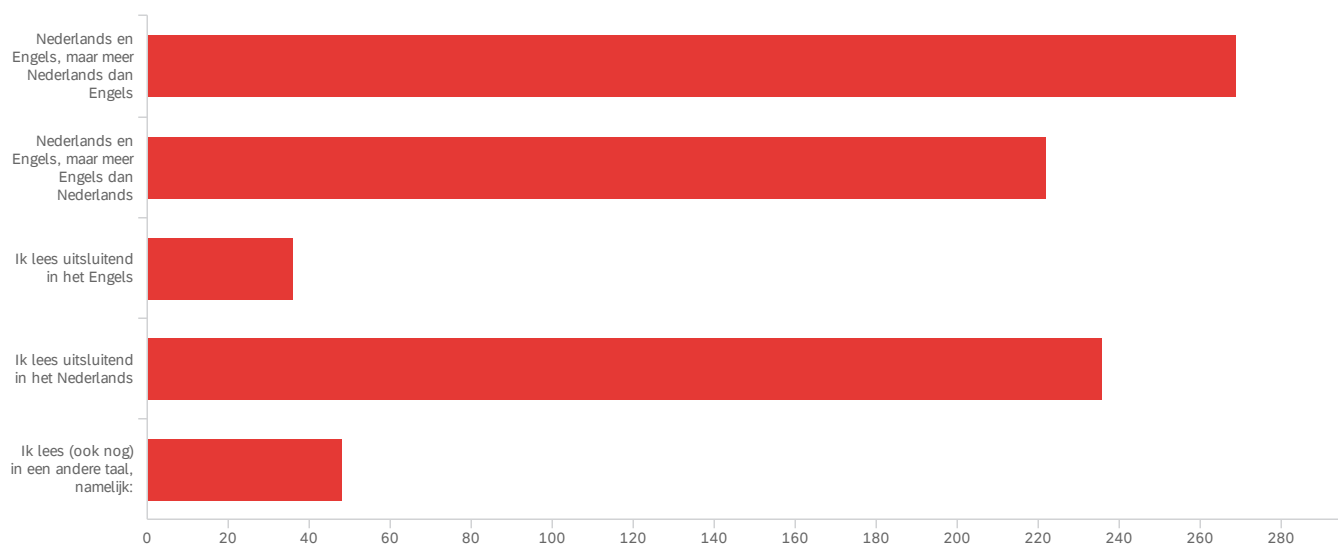
1 Booktok

3.88% 122

#	Field	Choice Count
2	Bookstagram	8.42% 265
3	Booktube	2.35% 74
4	Facebookgroep(en) zoals:	10.62% 334
5	Andere sociale media, namelijk:	3.12% 98
6	Boekenbijdrage in de krant	2.07% 65
7	Folder/flyer bij een ander boek	3.50% 110
8	In de boekhandel	12.21% 384
9	Nieuwsbrief van de uitgever of auteur	8.52% 268
10	Website van de uitgever	6.10% 192
11	Hebbaan	7.02% 221
12	Bazarow	0.48% 15
13	Andere boekenwebsites zoals:	3.24% 102
14	Bol.com	7.15% 225
15	Andere verkoopwebsites, zoals:	1.05% 33
16	Via vrienden	8.30% 261
17	Anders, namelijk:	2.70% 85
18	Advertenties	2.51% 79
20	Recensies	6.77% 213
		3146

Showing rows 1 - 20 of 20

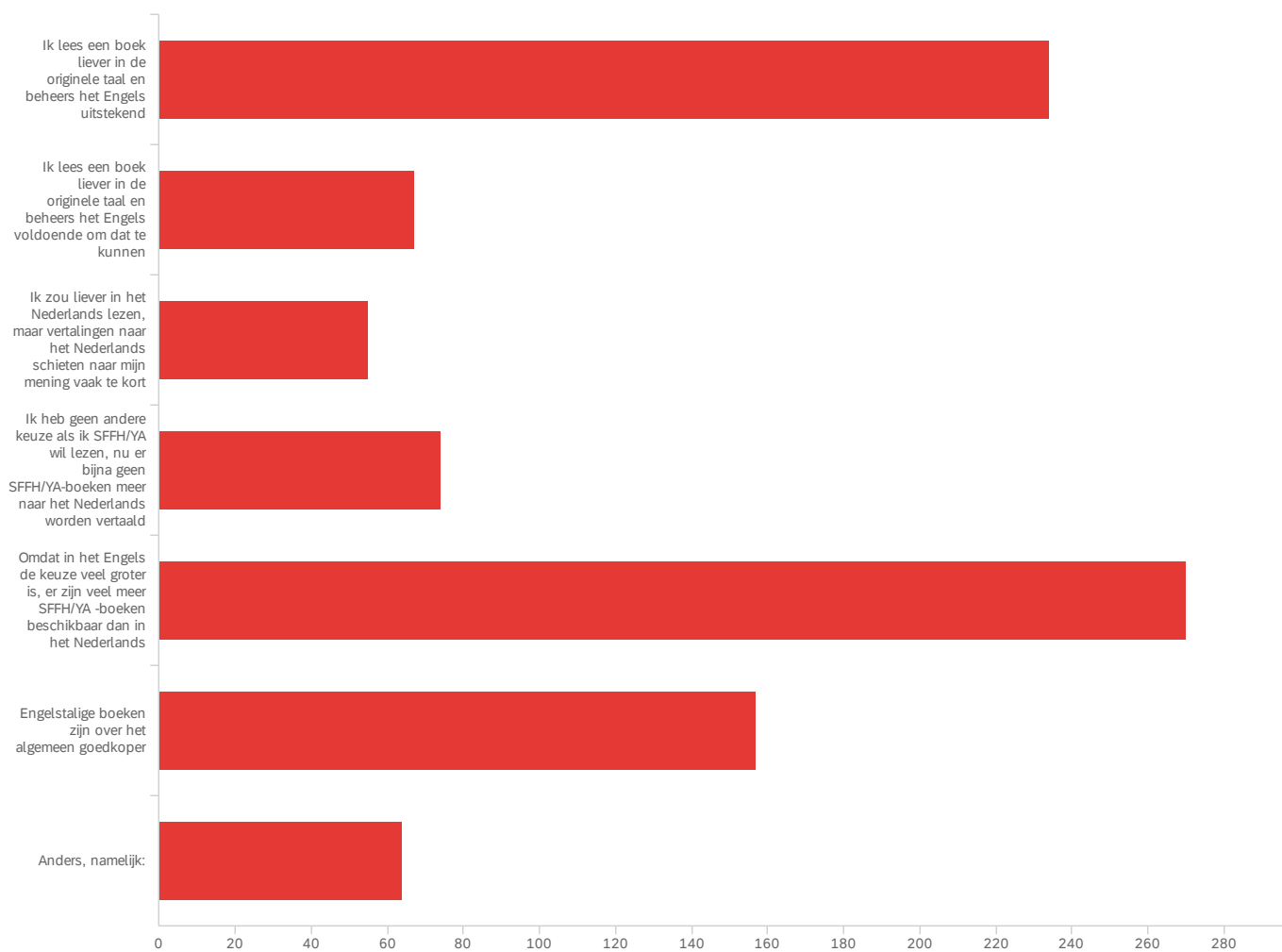
Q2 - In welke taal lees je SFFH/YA-boeken?



#	Field	Choice Count
1	Nederlands en Engels, maar meer Nederlands dan Engels	33.17% 269
2	Nederlands en Engels, maar meer Engels dan Nederlands	27.37% 222
3	Ik lees uitsluitend in het Engels	4.44% 36
4	Ik lees uitsluitend in het Nederlands	29.10% 236
5	Ik lees (ook nog) in een andere taal, namelijk:	5.92% 48
		811

Showing rows 1 - 6 of 6

Q3 - Waarom lees je in het Engels?



#	Field	Choice Count
1	Ik lees een boek liever in de originele taal en beheers het Engels uitstekend	25.41% 234
2	Ik lees een boek liever in de originele taal en beheers het Engels voldoende om dat te kunnen	7.27% 67
3	Ik zou liever in het Nederlands lezen, maar vertalingen naar het Nederlands schieten naar mijn mening vaak te kort	5.97% 55
4	Ik heb geen andere keuze als ik SFFH/YA wil lezen, nu er bijna geen SFFH/YA-boeken meer naar het Nederlands worden vertaald	8.03% 74
5	Omdat in het Engels de keuze veel groter is, er zijn veel meer SFFH/YA -boeken beschikbaar dan in het Nederlands	29.32% 270
6	Engelstalige boeken zijn over het algemeen goedkoper	17.05% 157
7	Anders, namelijk:	6.95% 64
		921

Showing rows 1 - 8 of 8

Q3_7_TEXT - Anders, namelijk:

Anders, namelijk:

Soms wil ik een Engels boek lezen. Meer niet.

Lees ze vaak in het Engels zodat ik niet op den vertaling hoef te wachten of zodat ik niet gespoiled wordt. En Engelse boeken zijn vaak goedkoper

Voor mijn gevoel zijn de boeken in het Engels tot dusver innovatiever en diverser. NLse boeken en vertalingen lopen meer achter de oudere trends aan. En er is natuurlijk veel meer aanbod in het Engels.

Luisterboeken zijn beter in het engels

het liefst nederlands, maar als de boeken niet vertaald worden in duits en engels

Om mijn Engels beter te leren. Ik lees het boek eerst in het Nederlands en daarna in het Engels. Niet bij elk boek natuurlijk

Om het Engels te blijven begrijpen

Ik lees veel oude sci-fi (van voor 1970, pakweg), die veel via Google Books worden aangeboden in bundels met korte verhalen

Win soms boeken in het Engels en nooit Nederlandse boeken

Veel fantasy woorden worden naar mijn mening verschrikkelijk vertaald naar het Nederlands. Orks -> Aardmannen. Alle andere media die ik consumeer is ook engels o.a. series, films en games. De nederlandse verwoording klinkt bijna sarcastisch en te netjes in vergelijking met de nederlandse tekst.

Soms is er gewoon geen vertaling van is

Alleen Engels als ik een verzoek krijg om een Engelstalig boek te recenseren.

Soms is de vertaling er (nog) niet of kom ik het boek gewoon toevallig in het Engels tegen bij de boekhandel.

In Engelstalige boeken vallen de fouten me minder op. (Ik ben redacteur.)

Ik lees liever in het Nederlands en vind niet dat Nederlandse vertalingen tekort schieten, noch dat er weinig SFFH boeken naar het Nederlands vertaald worden. Maar de SFFH boeken die ik wil lezen zijn inderdaad zelden vertaald, nl. horrorboeken.

Het is makkelijker deel te nemen met de internationale community.

Om door te gaan op vertalingen die tekort schieten: Vaak zijn, of lijken, de vertalingen veel te kinderlijk.

Ik haal mijn boeken vaak in de kringloop, dus dan ligt het eraan in welke taal een boek is dat ik daar tegenkom.

Als het boek niet in het Nederlands beschikbaar is.

Lees liever nederlands. Maar niet alle boeken worden in het nederlands vertaald

soms komt het uit dat ik alleen een engelse versie tot mij beschikbaar heb

Verschillende keren meegemaakt dat een uitgever stopte met het uitgeven van het vervolg op de boeken die ik gelezen had terwijl de serie nog meer delen kende (o.a. bij David Hair en Brandon Sanderson). Ik werd zo gedwongen om de serie af te lezen in het Engels. Omdat ik dit vaak genoeg had meegemaakt ben ik gestopt met nieuwe series te kopen die nog niet compleet verschenen zijn in het Nederlands.

Anders, namelijk:

Bijna elk SFFH-boek dat in NL in het Engels verschijnt, is een grootte-orde beter dan alles wat er origineel in het Nederlands verschijnt

Engelstalige boeken zijn goedkoper, en vaak wordt de complete serie uitgegeven, daar dat in het Nederlands nog weleens tekortschiet.

Frankly my dear, I don't give a damn and just grab what's there.

Om mijn Engels te oefenen

Omwille van het aanbod, in het Nederlands wordt enkel iets uitgegeven van Noord Amerika of Europa, maar van Oost-Azia zelden. Een favoriet van mij is Solo Leveling (het is afkomstig van Zuid-Korea,) Nederlandstalige manga's zijn ook niet vindbaar, zeker niet in het fantasy genre.)

Altijd Nederlands tenzij niet vertaald fan in het Engels

Ik kom niet door Nederlandstalig heen. Lees ondertussen al bijna 20 jaar in het Engels.

Engels is mijn eerste taal en er is veel meer aanbod, maar Nederlands is leuker en ik steun liever NL en BE auteurs

Soms duurt het zó lang voor de vertaling er is.....

Het ligt eraan wat ik tegenkom. Heb geen specifieke voorkeur

Om beter Engels te begrijpen en de taal te onderhouden

Soms is dat boek alleen in het Engels te verkrijgen

Wil mijn Engels verbeteren dmv het lezen

Sluit eigenlijk aan op het grotere aanbod: Er worden mij veel vaker Engelstalige boeken aangeraden omdat de social media platformen die ik gebruik, (Mastodon, BookWyrm en the Storygraph) voor een groot deel internationaal zijn. Ik kom dus het meeste in het Engels tegen.

Ik hou meer van de Engelse taal dan van de Nederlandse taal, al beheers ik beide talen volledig

Ik lees graag series, maar niet altijd wordt de volledige serie vertaald. Die lees ik dan in het Engels.

De boeken lezen makkelijker weg in het Engels door simpeler taalgebruik. Vertalingen voelen vaak niet YA meer

Om te zorgen dat mijn Engels niveau een beetje gelijk blijft.

Engels leest vaak makkelijker voor mij

hoeft niet persé in engels, maar beheers de taal goed

Zo leer ik ook nog Engels voor school en wordt mijn Engels zelf beter

Mijn favoriete schrijfsters worden niet vertaald.

Soms worden in Nederlandse vertalingen dingen veranderd zoals namen, plaatsen en soms zelf gebeurtenissen

Anders, namelijk:

Ik lees een boek in het Engels als er geen vertaling naar het Nederlands van is

Ik lees liever de originele taal, omdat de vertalingen en bedoelingen in het Nederlands verloren gaan of belabberd zijn. Nederlands is mijn moedertaal, dus makkelijker, maar ik lees net zo goed Engels

Nederlandse auteurs heeft boeken in het Engels uitgebracht

Het reverse harem genre heeft het Nederlandse taalgebied nog niet echt bereikt

Veel boeken worden niet vertaald

Engels lezen voelt soms 'volwassener' aan en leest lekkerder weg

Omdat ik soms zo graag een boek wil lezen maar er nog geen sprake is van een Nederlandse vertaling

Ik lees veel ARC's van Amerikaanse Indie auteurs en deze zijn vaak niet vertaald

De laatste tijd lees ik vnm NL indien beschikbaar, maar series die ik in het Engels begonnen ben, maak ik in het Engels af.

Ik heb een Engels boekenabonnement

Ik vind allebei gewoon lekker lezen

Series worden vaak niet afgemaakt met vertalen

Heb soms geen zin om te moeten wachten op de vertaling of ik krijg het cadeau

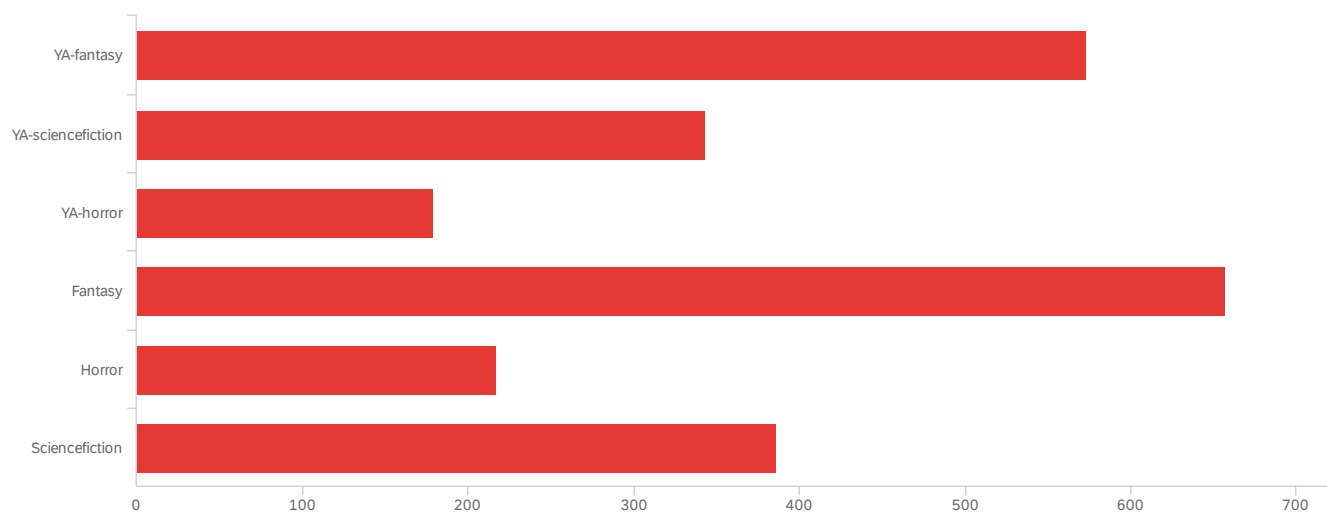
Ik lees het liefst in het Nederlands, maar van boekenseries, wordt niet altijd de volledige serie vertaald.

Omdat niet alle series voorleedig vertaald worden

Ook om mijn Engels te verbeteren lees ik in het Engels

Soms te lang moet wachten op de Nederlandse vertaling

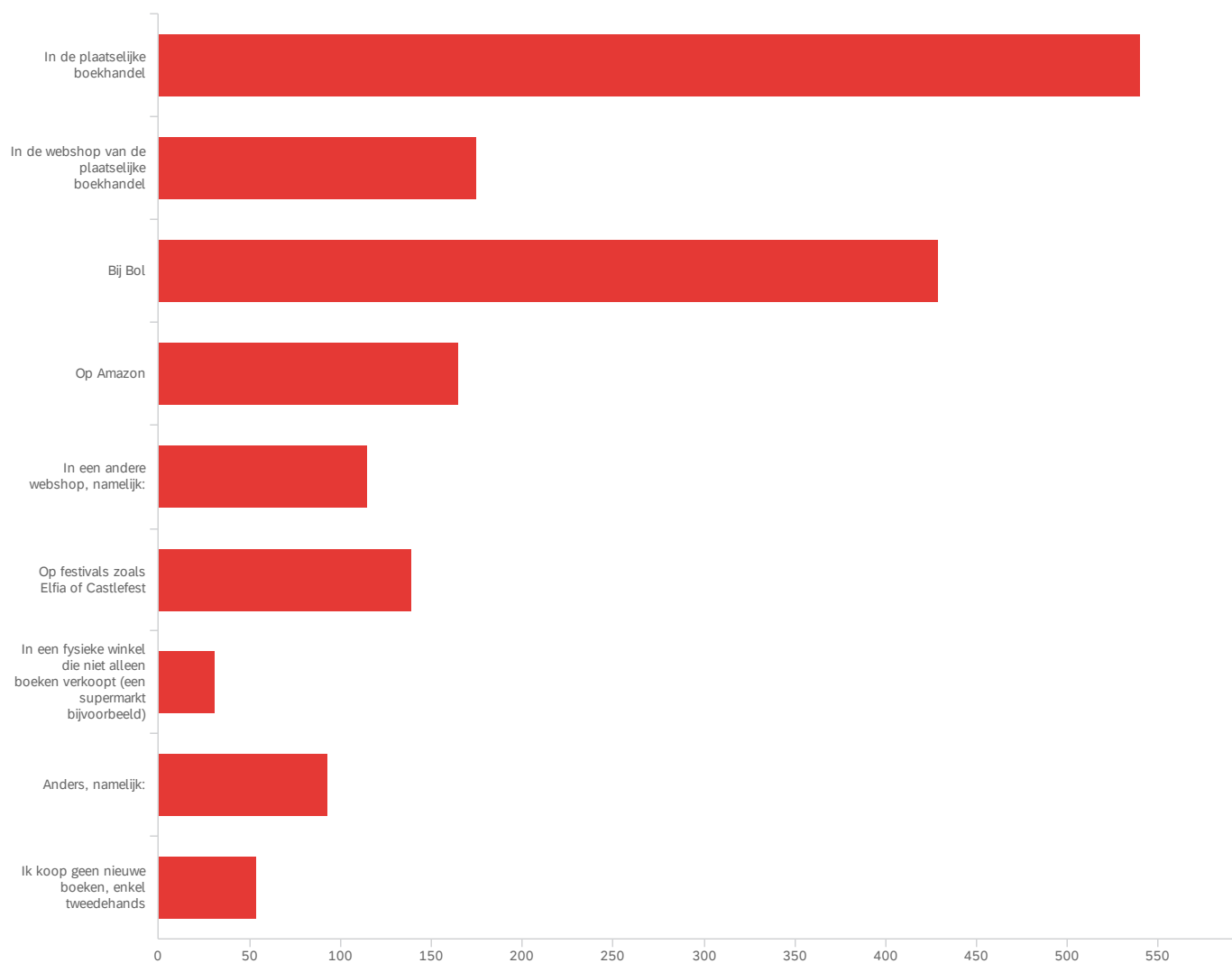
Q4 - Welke (sub)genres lees je?



#	Field	Choice Count
1	YA-fantasy	24.33% 573
2	YA-sciencefiction	14.56% 343
3	YA-horror	7.60% 179
4	Fantasy	27.90% 657
5	Horror	9.21% 217
6	Sciencefiction	16.39% 386
		2355

Showing rows 1 - 7 of 7

Q5 - Waar koop je nieuwe SFFH/YA-boeken? Duid de twee belangrijkste kanalen aan.



#	Field	Choice Count
1	In de plaatselijke boekhandel	31.02% 540
2	In de webshop van de plaatselijke boekhandel	10.05% 175
3	Bij Bol	24.64% 429
4	Op Amazon	9.48% 165
5	In een andere webshop, namelijk:	6.61% 115
6	Op festivals zoals Elfia of Castlefest	7.98% 139
7	In een fysieke winkel die niet alleen boeken verkoopt (een supermarkt bijvoorbeeld)	1.78% 31
8	Anders, namelijk:	5.34% 93
9	Ik koop geen nieuwe boeken, enkel tweedehands	3.10% 54

Field

Choice Count

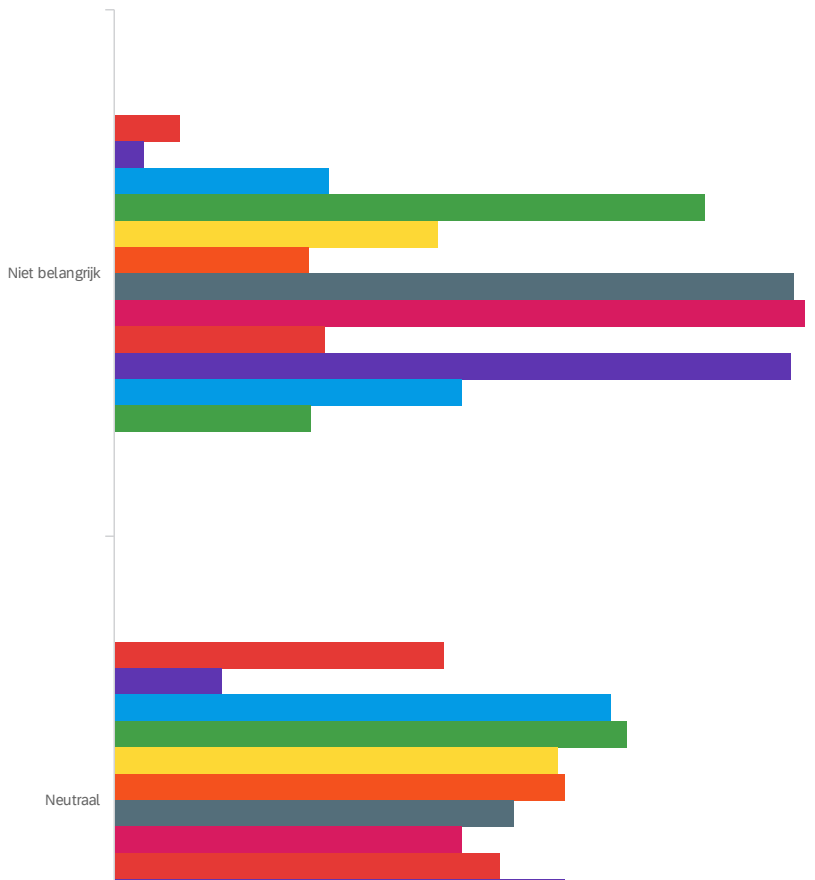
1741

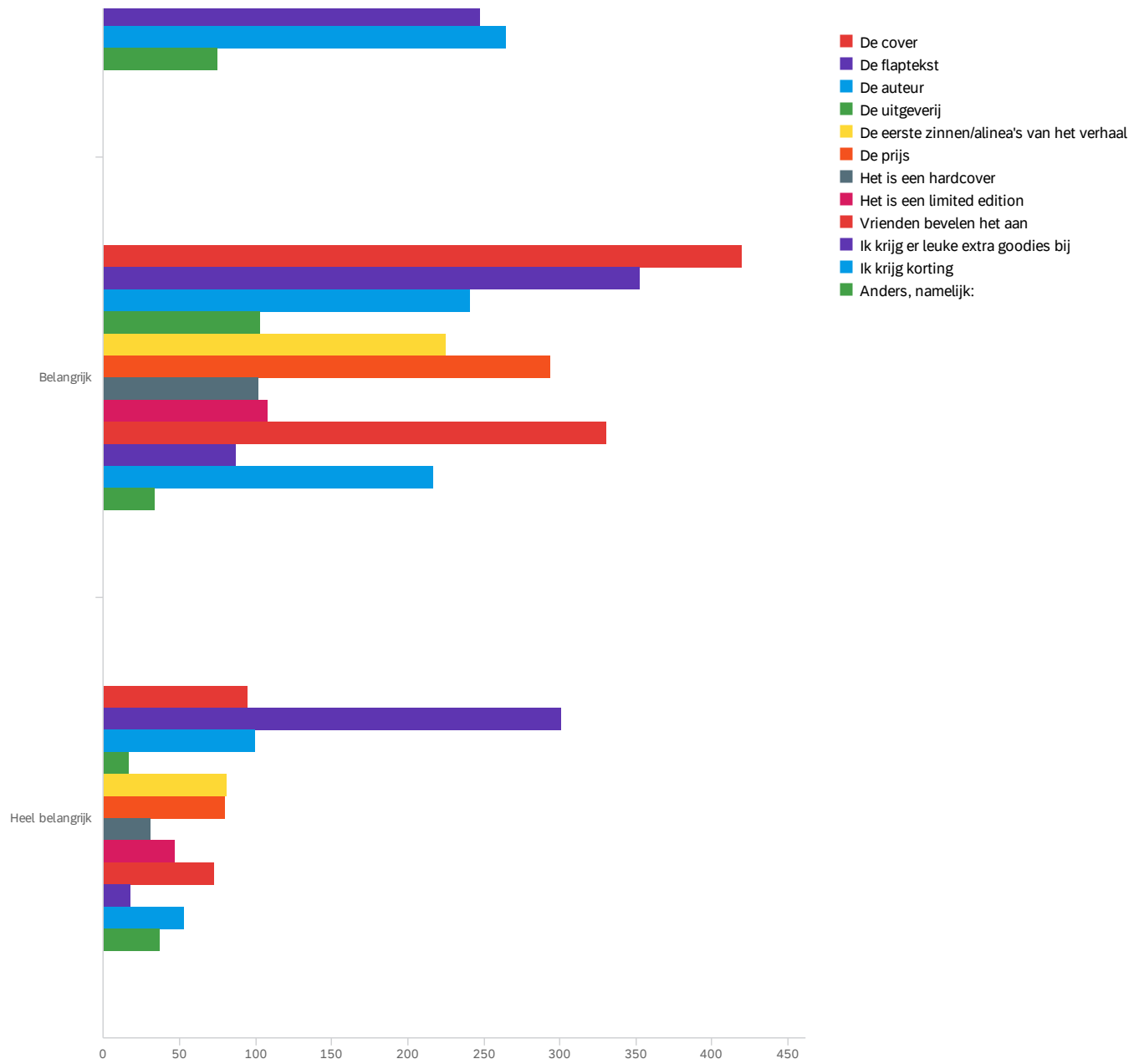
Showing rows 1 - 10 of 10

Q6 - Hoe beslis je of je een SFFH/YA boek aankoopt? Ik kijk vooral naar:

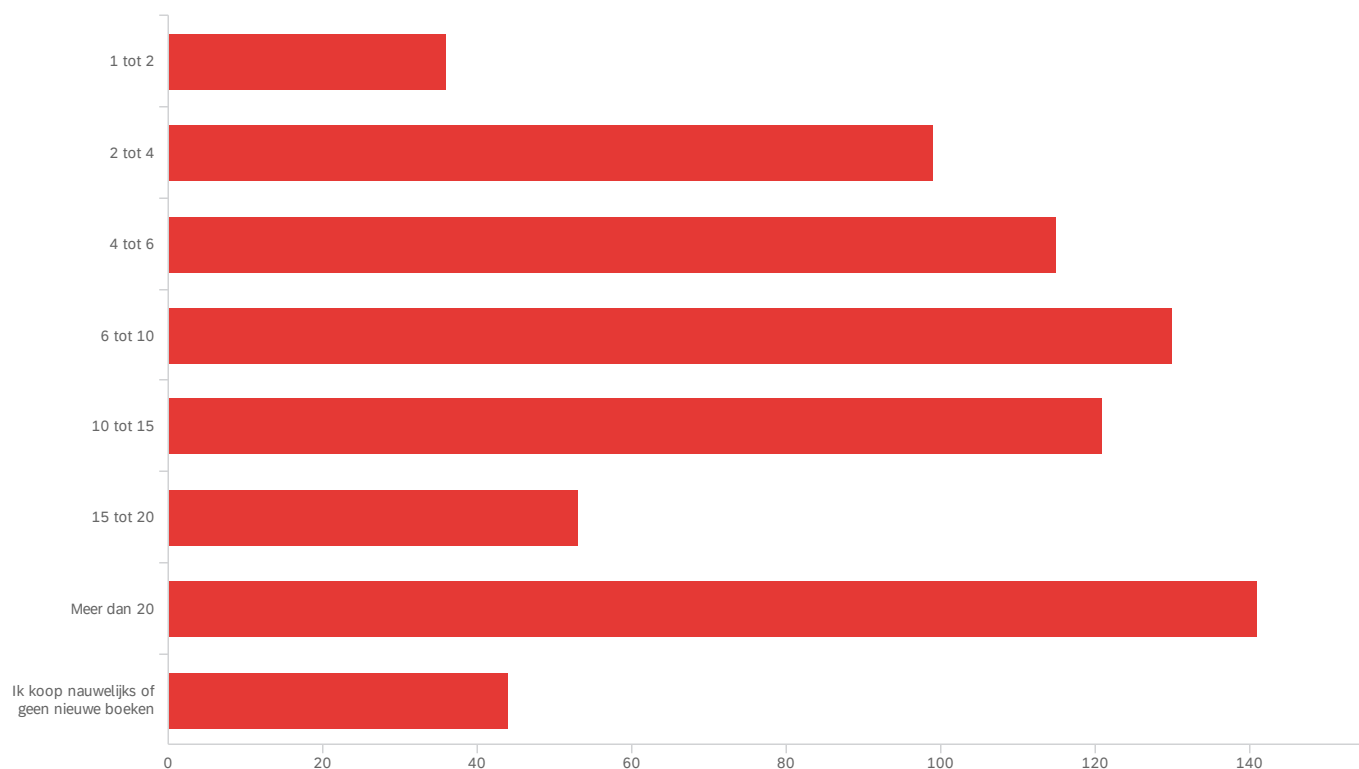
#	Field	Niet belangrijk	Neutraal	Belangrijk	Heel belangrijk	Total
1	De cover	4.92% 36	24.73% 181	57.38% 420	12.98% 95	732
2	De flaptekst	2.19% 16	8.09% 59	48.42% 353	41.29% 301	729
3	De auteur	16.12% 118	37.30% 273	32.92% 241	13.66% 100	732
4	De uitgeverij	44.70% 325	38.79% 282	14.17% 103	2.34% 17	727
5	De eerste zinnen/alinea's van het verhaal	24.45% 178	33.52% 244	30.91% 225	11.13% 81	728
6	De prijs	14.68% 107	34.02% 248	40.33% 294	10.97% 80	729
7	Het is een hardcover	51.44% 374	30.26% 220	14.03% 102	4.26% 31	727
8	Het is een limited edition	52.34% 380	26.31% 191	14.88% 108	6.47% 47	726
9	Vrienden bevelen het aan	15.85% 116	28.96% 212	45.22% 331	9.97% 73	732
10	Ik krijg er leuke extra goodies bij	51.31% 372	34.21% 248	12.00% 87	2.48% 18	725
11	Ik krijg korting	26.31% 191	36.50% 265	29.89% 217	7.30% 53	726
12	Anders, namelijk:	42.52% 108	29.53% 75	13.39% 34	14.57% 37	254

Showing rows 1 - 12 of 12





Q7 - Hoeveel nieuwe SFFH/YA-boeken koop je per jaar?

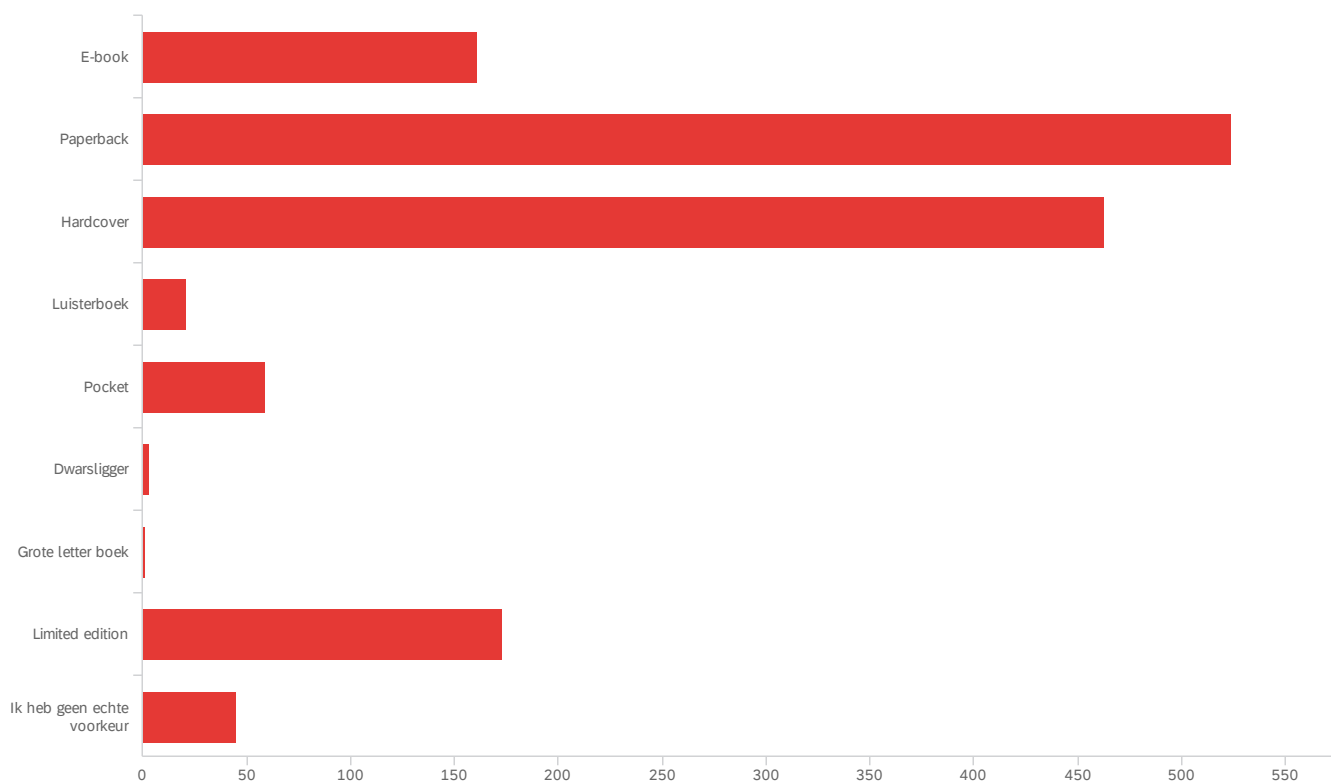


#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Hoeveel nieuwe SFFH/YA-boeken koop je per jaar?	1.00	8.00	4.55	1.99	3.95	739

#	Field	Choice Count
1	1 tot 2	4.87% 36
2	2 tot 4	13.40% 99
3	4 tot 6	15.56% 115
4	6 tot 10	17.59% 130
5	10 tot 15	16.37% 121
6	15 tot 20	7.17% 53
7	Meer dan 20	19.08% 141
8	Ik koop nauwelijks of geen nieuwe boeken	5.95% 44

Showing rows 1 - 9 of 9

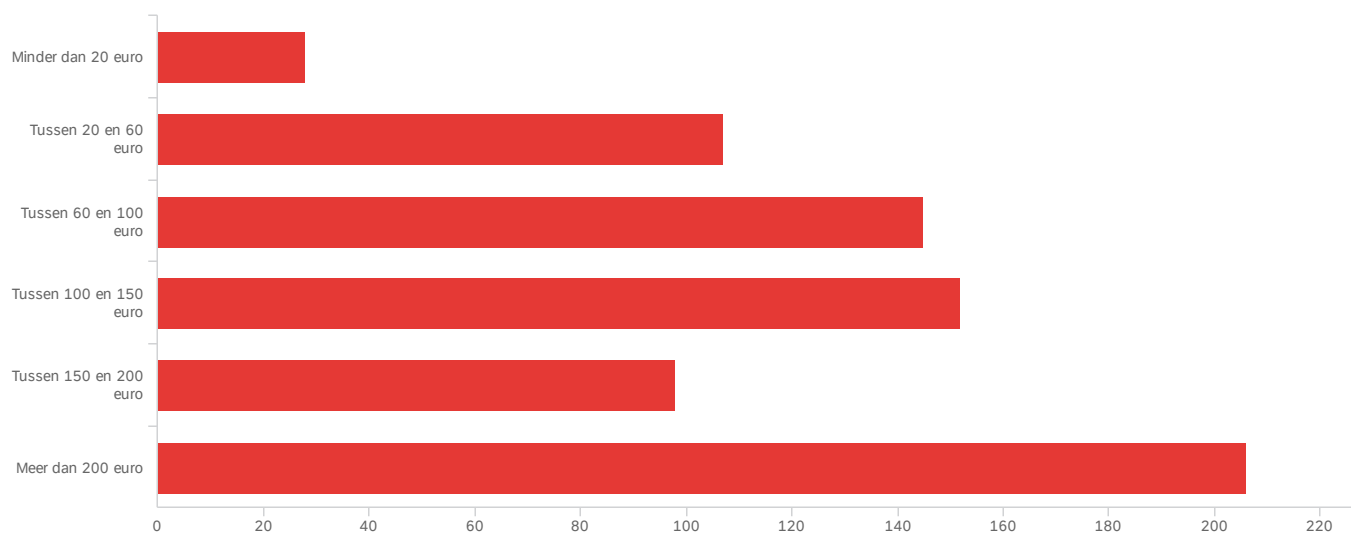
Q8 - Welke uitgave(n) koop je het liefst? (Duid maximum twee voorkeuren aan)



#	Field	Choice Count
1	E-book	11.10% 161
2	Paperback	36.14% 524
3	Hardcover	31.93% 463
4	Luisterboek	1.45% 21
5	Pocket	4.07% 59
6	Dwarsligger	0.21% 3
7	Grote letter boek	0.07% 1
8	Limited edition	11.93% 173
9	Ik heb geen echte voorkeur	3.10% 45
		1450

Showing rows 1 - 10 of 10

Q9 - Welk bedrag besteed je jaarlijks aan SFFH/YA-boeken?



#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Welk bedrag besteed je jaarlijks aan SFFH/YA-boeken?	1.00	6.00	4.09	1.54	2.37	736

#	Field	Choice Count
1	Minder dan 20 euro	3.80% 28
2	Tussen 20 en 60 euro	14.54% 107
3	Tussen 60 en 100 euro	19.70% 145
4	Tussen 100 en 150 euro	20.65% 152
5	Tussen 150 en 200 euro	13.32% 98
6	Meer dan 200 euro	27.99% 206

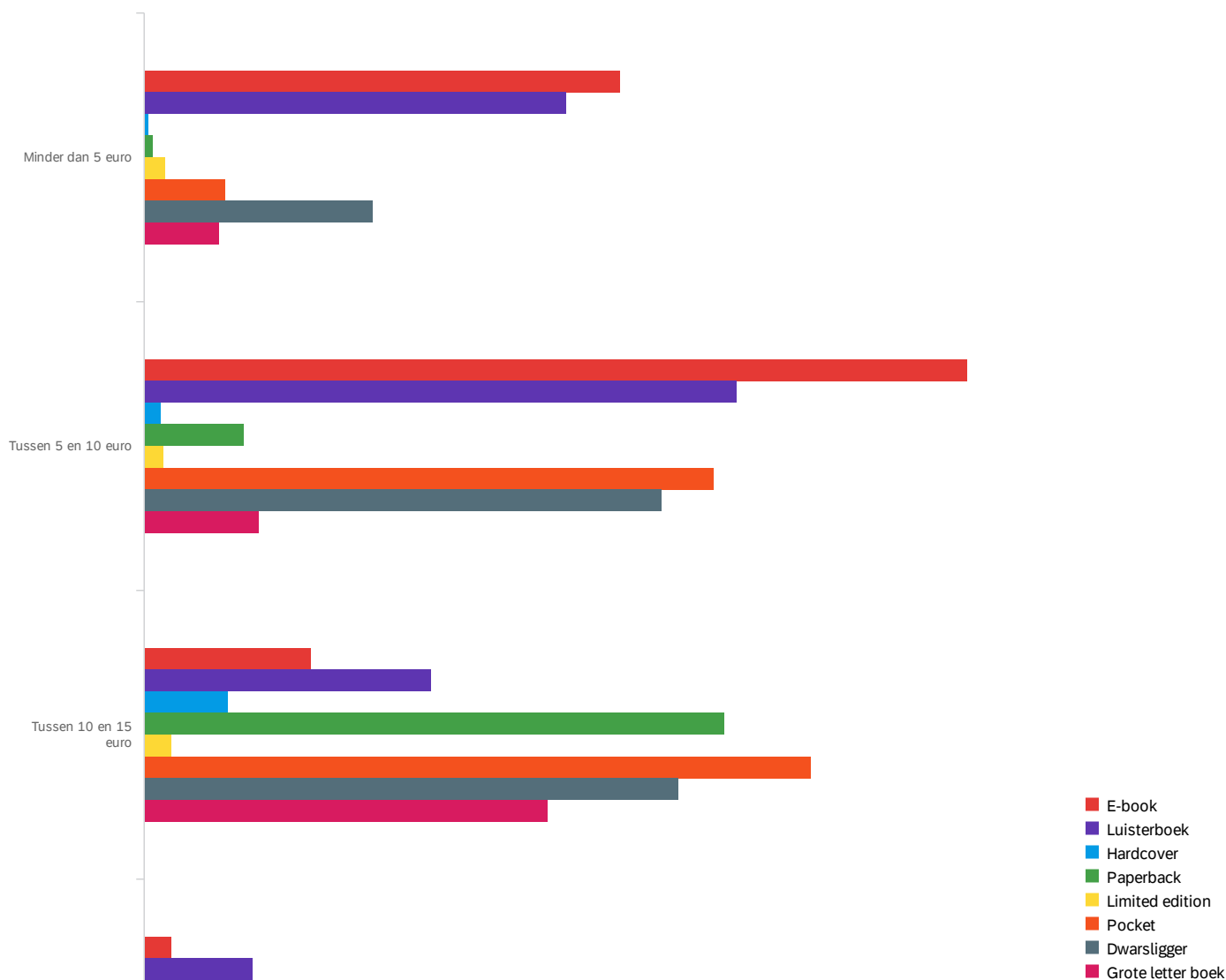
736

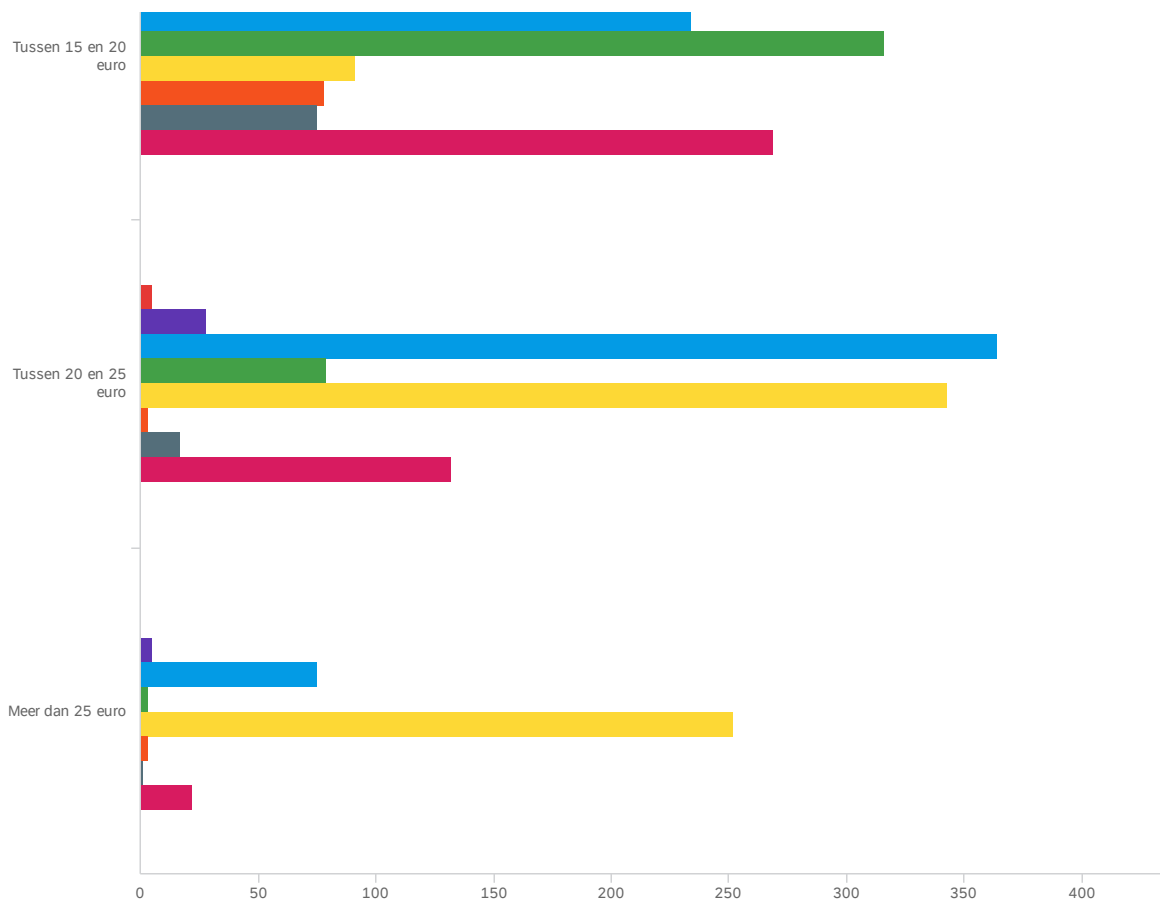
Showing rows 1 - 7 of 7

Q11 - Wat lijkt jou een redelijk bedrag voor de aankoop van een:

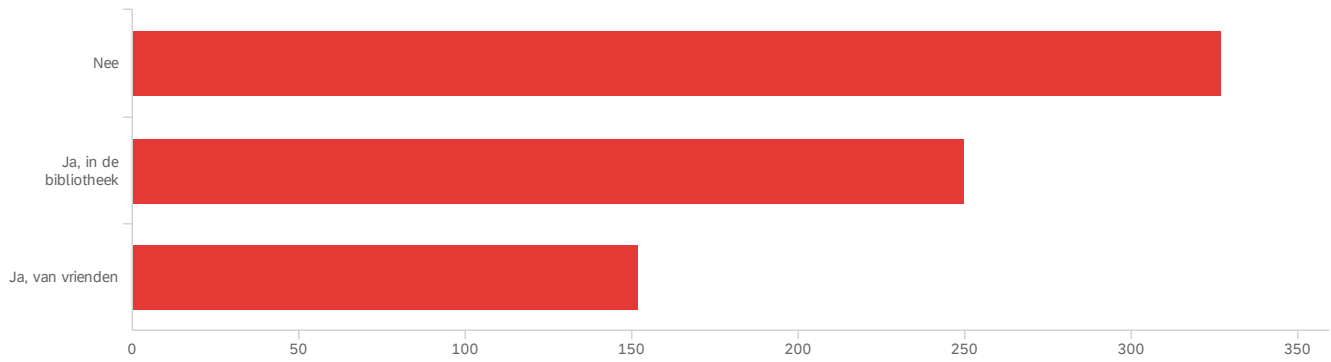
#	Field	Minder dan 5 euro	Tussen 5 en 10 euro	Tussen 10 en 15 euro	Tussen 15 en 20 euro	Tussen 20 en 25 euro	Meer dan 25 euro	Total
1	E-book	31.67% 229	54.77% 396	11.07% 80	1.80% 13	0.69% 5	0.00% 0	723
2	Luisterboek	28.55% 203	40.08% 285	19.41% 138	7.31% 52	3.94% 28	0.70% 5	711
3	Hardcover	0.28% 2	1.11% 8	5.53% 40	32.37% 234	50.35% 364	10.37% 75	723
4	Paperback	0.55% 4	6.58% 48	38.27% 279	43.35% 316	10.84% 79	0.41% 3	729
5	Limited edition	1.39% 10	1.25% 9	1.81% 13	12.67% 91	47.77% 343	35.10% 252	718
6	Pocket	5.43% 39	38.16% 274	44.71% 321	10.86% 78	0.42% 3	0.42% 3	718
7	Dwarsligger	15.51% 110	35.12% 249	36.25% 257	10.58% 75	2.40% 17	0.14% 1	709
8	Grote letter boek	5.08% 36	7.77% 55	27.40% 194	37.99% 269	18.64% 132	3.11% 22	708

Showing rows 1 - 8 of 8





Q12 - Leen je SFFH/YA-boeken?

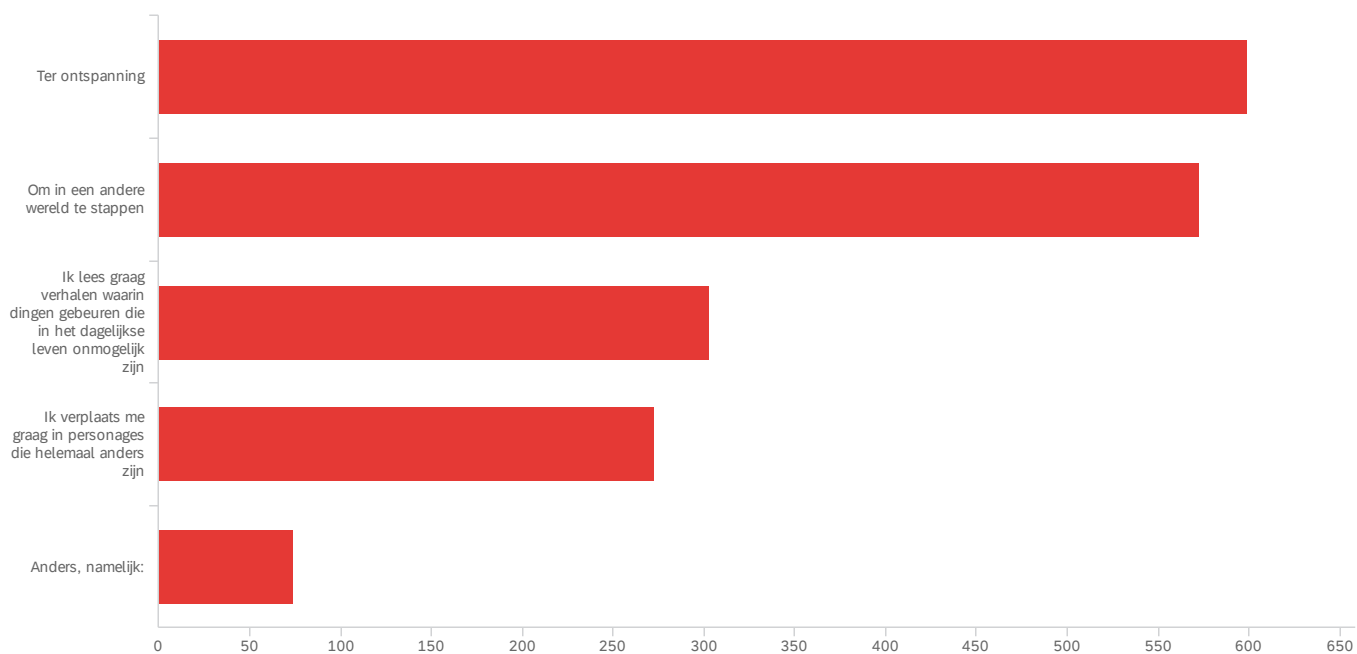


#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Leen je SFFH/YA-boeken?	1.00	3.00	1.76	0.77	0.60	729

#	Field	Choice Count
1	Nee	44.86% 327
2	Ja, in de bibliotheek	34.29% 250
3	Ja, van vrienden	20.85% 152
		729

Showing rows 1 - 4 of 4

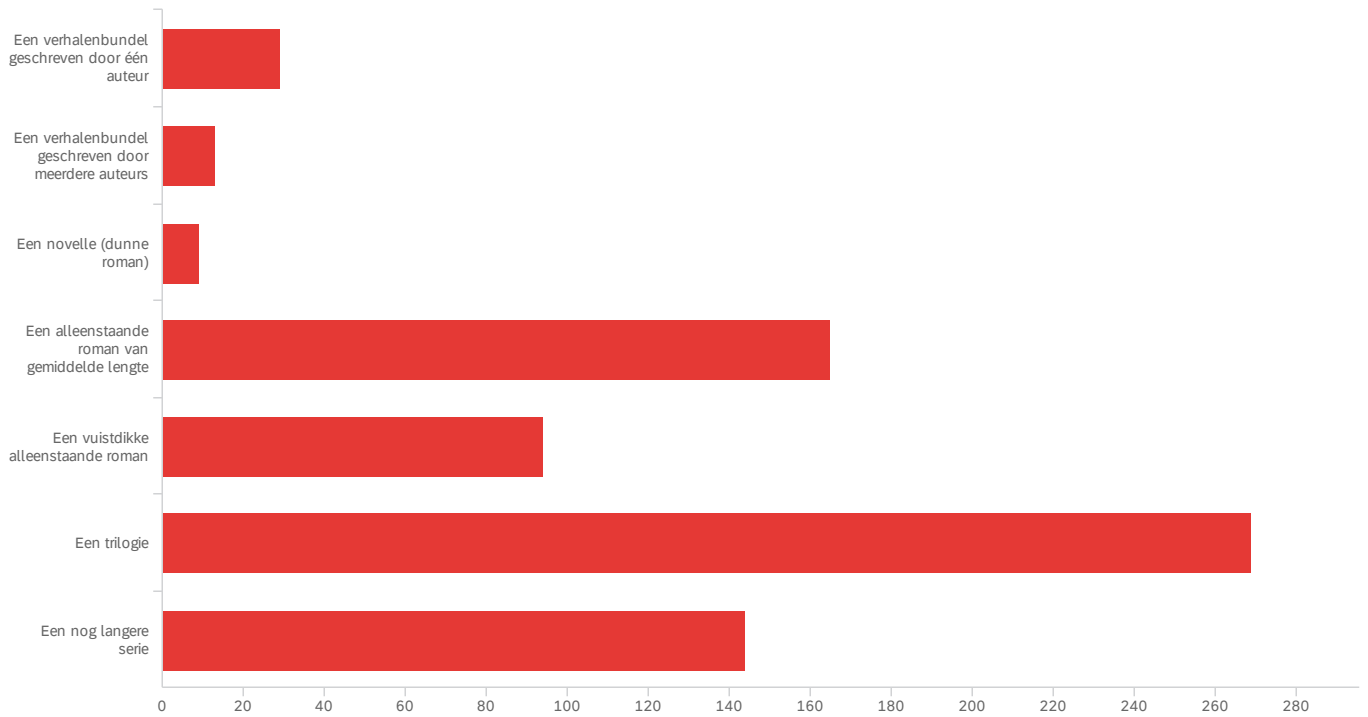
Q13 - Waarom lees je SFFH/YA-boeken?



#	Field	Choice Count
1	Ter ontspanning	32.88% 599
2	Om in een andere wereld te stappen	31.45% 573
3	Ik lees graag verhalen waarin dingen gebeuren die in het dagelijkse leven onmogelijk zijn	16.63% 303
4	Ik verplaats me graag in personages die helemaal anders zijn	14.98% 273
5	Anders, namelijk:	4.06% 74
		1822

Showing rows 1 - 6 of 6

Q25 - Wat voor soort boek lees je het liefst?

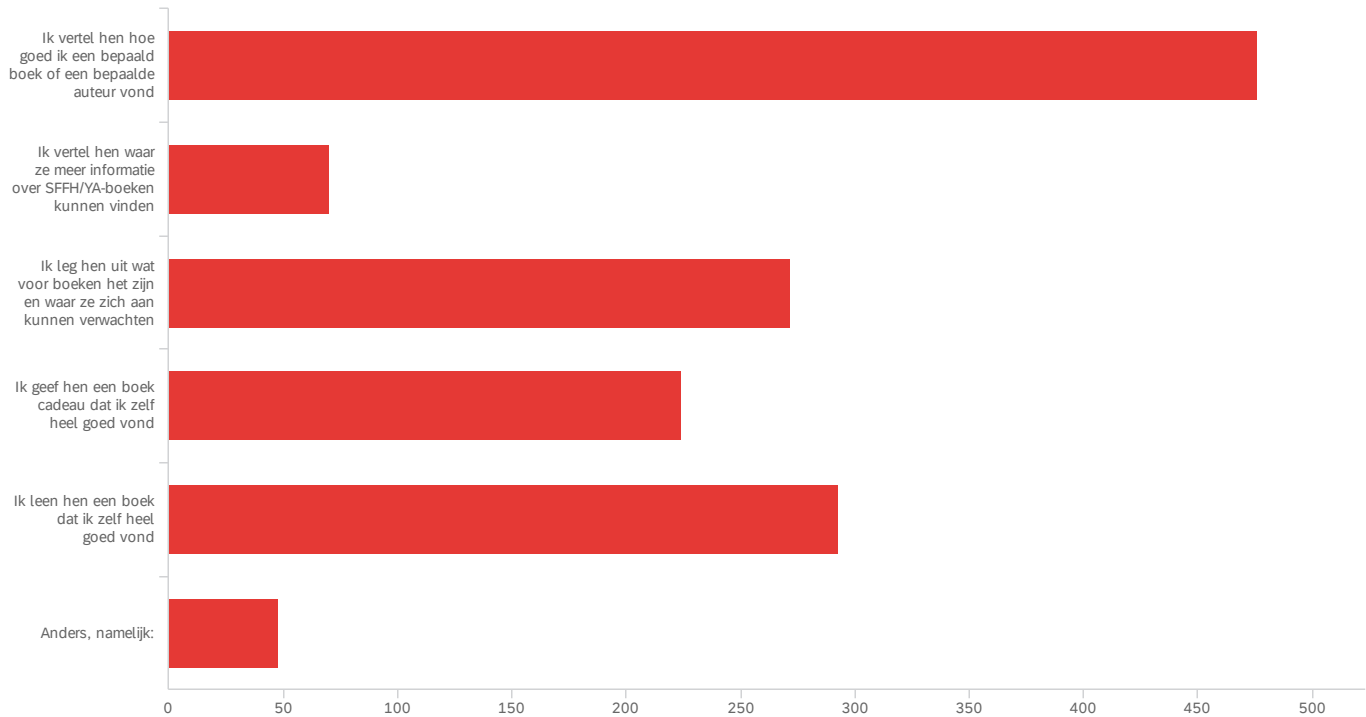


#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Wat voor soort boek lees je het liefst?	1.00	7.00	5.30	1.47	2.16	723

#	Field	Choice Count
1	Een verhalenbundel geschreven door één auteur	4.01% 29
2	Een verhalenbundel geschreven door meerdere auteurs	1.80% 13
3	Een novelle (dunne roman)	1.24% 9
4	Een alleenstaande roman van gemiddelde lengte	22.82% 165
5	Een vuistdikke alleenstaande roman	13.00% 94
6	Een trilogie	37.21% 269
7	Een nog langere serie	19.92% 144
		723

Showing rows 1 - 8 of 8

Q15 - Hoe zou jij vrienden die het genre nog niet kennen, overhalen om een SFFH/YA-boek te lezen?

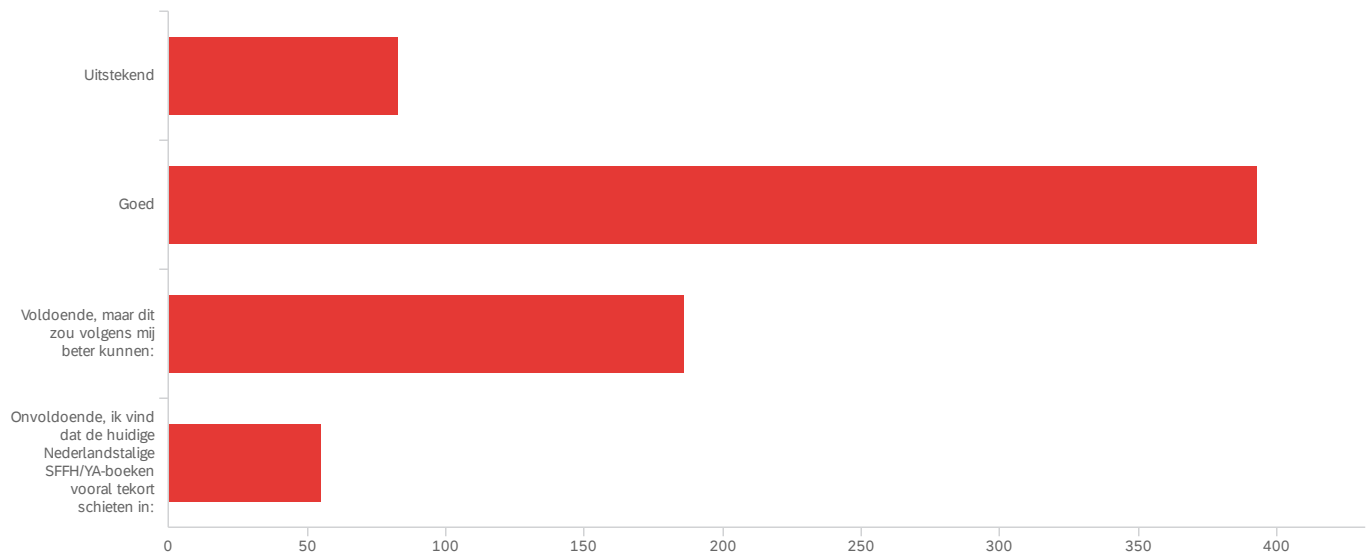


#	Field	Choice Count
1	Ik vertel hen hoe goed ik een bepaald boek of een bepaalde auteur vond	34.42% 476
2	Ik vertel hen waar ze meer informatie over SFFH/YA-boeken kunnen vinden	5.06% 70
3	Ik leg hen uit wat voor boeken het zijn en waar ze zich aan kunnen verwachten	19.67% 272
4	Ik geef hen een boek cadeau dat ik zelf heel goed vond	16.20% 224
5	Ik leen hen een boek dat ik zelf heel goed vond	21.19% 293
6	Anders, namelijk:	3.47% 48

1383

Showing rows 1 - 7 of 7

Q16 - Wat vind je van de kwaliteit van de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken?



#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Wat vind je van de kwaliteit van de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken? - Selected Choice	1.00	4.00	2.30	0.77	0.59	717

#	Field	Choice Count
1	Uitstekend	11.58% 83
2	Goed	54.81% 393
3	Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:	25.94% 186
4	Onvoldoende, ik vind dat de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken vooral tekort schieten in:	7.67% 55
		717

Showing rows 1 - 5 of 5

Q16_3_TEXT - Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Kwaliteit en diversiteit

Wat beter kan, ligt vooral bij de vertaalde SFFH/YA en dat is het niet afmaken van een serie, overgaan van hardcover, naar paperback in een serie of het boekformaat wijzigen per deel. Dit zijn dingen die tenenkrommend zijn en je soms een uitgever wilt bannen, maar dan stink je er toch weer in.

Minder nadruk op woke jeukwoorden om deugtpunten te scoren. Ik wil een boek lezen, geen politieke TEDxTalk.

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Ik vind dit een vreemde vraag. Het verschilt namelijk heel erg per boek. Ik heb boeken gelezen waarvan ik vond dat ze ver onder de maat zaten en prachtige verhalen die goed geschreven waren. Ik vind het generaliserend om ze over één kam te scheren.

Ik kom aardig wat plotfouten en tekstuele missers tegen. Soms lijkt er geen redactie of correctie te zijn gedaan.

Kwaliteit van de vertaling

Er zitten boeken tussen die slecht vertaald zijn. Of waarin veel taalfouten staan.

Woordenschat & schrijfstijl: Velen gebruiken een schrijfstijl die vooral jongeren en kinderen aanspreekt. Zeker als je Engels gewoon bent & dan een NL-talig boek leest, merk je meteen het verschil in toon.

Heel vreemd dat een topper zoals Tad Williams niet meer vertaald wordt.

Ik snap dat we een klein taalgebied zijn, maar wat anders dan de standaard sff in boekwinkels zou fijn zijn.

Vertaling

Kwaliteit van redactie en productie (omslag, layout, etc.).

Echt originele verhalen, betere schrijfstijl

Uitgeverijen investeren te weinig in redactie.

Online ondersteuning/aanvulling. Veel auteurs bieden online extra's in de vorm van verhalen, interviews, illustraties, etc. Dat moet je als Nederlandse lezer missen, of natuurlijk gewoon in het Engels halen.

Uitstraling van de boeken, dus cover, flaptekst. Mag wat gelikter.

Wisselt heel erg

Er zijn heel veel verhalen met potentie maar meestal ontbreekt hier een goede, scherpe redactieslag overheen.

Ik lees niet vaak Nederlands, maar ik vind het vaak wat gemaakt/gekunsteld of houterig klinken.

Ik heb nog niet voldoende Nederlandse SFFH gelezen om daar een goede mening over te kunnen geven helaas.

Ik denk dat sommige boeken te snel worden uitgegeven, die zouden eerst nog wel wat langer mogen rijpen, of betere/meer redactie mogen krijgen. Daarnaast vind ik de covers van een aantal kleine uitgeverijen vaak bar slecht.

Heel weinig promotie van Nederlandse scifi en fantasy en weinig aandacht bij de traditionele media daarvoor.

Er wordt jammer genoeg veel rotzooi (slecht taalgebruik, slechte plot, werelden die niet kloppen, etc) uitgegeven. Ik zou graag zien dat het gemiddelde van de NL en Vlaamse boeken omhoog zou gaan. Maar ik moet ook zeggen er wordt ook goede boeken uitgegeven, alleen ik zou willen dat dat veel meer zouden zijn.

wat fantastischer. Het is vaak zo volgens dezelfde afgezaagde formule.

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Mijn kennis over nederlandstalige SFFH/YA-boeken is vooral op basis van het aanbod in de plaatselijke bieb en dat is ondermaats. Vaak vallen ze tegen. In boekhandels zie ik wel steeds meer (vooral YA) fantasy staan. Daar komt bij dat ik vooral in het engels lees en een enkele keer een nederlands boek mee neem bij de bieb als ik het boek veel voorbij heb zien komen, maar geen zin (en plek in mijn boekenkast) heb om het boek zelf aan te schaffen.

Ik vind dat sommige series maar kort verkrijgbaar zijn, waardoor ik boeken met een andere vormgeving moet kopen, staat niet mooi in de boekenkast. Van sommige series worden nieuwere delen niet vertaald. Jammer, zo zit je als lezer die alleen Nederlands leest soms met een open einde

Bij de grote uitgeverijen komt weinig SF/F uit en dan vooral niet erg originele dingen (veel epische fantasy). Bij de kleinere uitgeverijen (maar zeker niet alle!) komen vaak originelere boeken uit, maar laat de kwaliteit en/of redactie soms te wensen over.

Men gebruikt veel dezelfde tropes en premises, valt me op.

de covers zijn totaal niet boeiend, geen limited editions

Fatsoenlijke redactie, zowel op het gebied van taal als van plot

Het aantal boeken mag omhoog. Tegenwoordig zijn er veel minder boeken in het Fantasy/SF genre

Teveel YA, te weinig topauteurs

Series afmaken. Sneller op de oorspronkelijke uitgave publiceren.

Nederlandstalig leest vaak niet zo lekker, een kneuterig gevoel

Vooral de meest populaire boeken worden vertaald (of wat men verwacht populair zal zijn), maar sommige pareltjes worden over geslagen

Iemand die het boek nog een laatste keer leest om schrijffouten te vinden en laten aanpassen (hierbij bied ik mijn diensten aan 🤖)

Het niveau is zeer wisselend. Net als bij boeken uit ieder ander land het geval is. Ik zie niet in hoe ik al die boeken in één hokje moet plaatsen.

In het Engels is er veel meer keuze. Daardoor mag van mij het aantal vertaalde boeken wel omhoog. Heb nu al een paar gehad dat ik een serie in het Nederlands begon maar in het Engels ben geëindigd omdat het niet meer verder vertaald werd.

Er verschijnt vooral veel Engelstalig maar ik lees het liefst in het Nederlands. Meer vertalingen zou dus fijn zijn

Te veel standaard stereotypen

Bij gebrek aan keuze benoem ik hier; nvt want ik lees geen Nederlandstalige boeken

(Ik ga ervan uit dat de vraag gaat over origineel Nederlandstalig, en niet over de kwaliteit van vertalingen.) Ik lees voornamelijk SF en daar zijn niet zoveel auteurs van, wat de kans op grote kwaliteit kleiner maakt. Bovendien blijven ze heel vaak lokaal met hun verhalen. Heel veel SF speelt zich in een toekomstig eigen land af en om een of andere reden voegen auteurs opvallend vaak politiek toe waar je de frustraties van de auteur aangaande de hedendaagse politiek zo doorheen leest. Dat komt op mij heel amateuristisch over. Ik mis auteurs die in staat zijn om epische of bombastische SF te schrijven zoals die op internationaal niveau wel bestaan. Momenteel zijn ze makkelijk op één hand te tellen.

Er zijn al enorme stappen gezet, maar soms merk ik wel dat een boek nog wat extra redactie had mogen krijgen. Vooral bij selfpubbers.

De algemene verzorging van e-books (metadata, inhoudsopgave, etc) kan vaak beter.

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Zullen vast wel goede verhalen tussen zitten maar ik lees ze niet want lees uitsluitend Engels

Wisselvallig. Ook per uitgeverij vind ik het aanbod wisselvallig. Er zijn inmiddels een paar (oorspronkelijk NL-talige) auteurs waarvan ik weet dat ik ze goed vind. Maar ik ken weinig mensen die ook NL-fantasy lezen en me aanbevelingen kunnen doen, en er zijn ook weinig "top"-lijstjes te vinden. Bij Amerikaanse fantasy kun je vaak googelen 'authors like ...', of zijn er YouTube-recensenten waarvan ik weet dat hun smaak een beetje met de mijne overeenkomt, of komen bep. namen vanzelf bovendien (vanwege Hugo's/Nebula enz).

De beste worden naar mijn idee via selfpublishing gedaan en via kleine uitgeverijen die vaak niet bij het CB kunnen aansluiten. Van de grote uitgeverijen heb ik het idee dat ze nieuwe auteurs vaak de kans niet gunnen zich te exposeren, en dan verkopen ze boeken die soms tenenkrommend zijn.

Kwaliteit van het bouwen van de werelden tot het niveau waarop je er voor je gevoel in kan leven

Soms, door de Nederlandse vertaling, gaat de echt boodschap een beetje verloren. Ik snap dat je het niet exact kan vertalen, maar soms wordt het heel wat anders en dat is zo jammer.

- Redactie (tekstueel en verhaalniveau) - Kwaliteit/professionaliteit van cover en binnenwerk

vooral de redactie (bij kleinere uitgeverijen) kan soms beter, simpele fouten zie ik soms nog in het boek staan

Er zitten heel goede boeken bij, ook mooie/aantrekkelijke kaften. Maar in sommige boeken zitten erg veel fouten in de tekst. Een of twee fouten ontkom je bijna niet aan, maar veel fouten irriteren mij en dat is voor mij een reden niet verder te willen lezen (en niet meer van die auteur te willen lezen). De kwaliteit van de tekst kan en moet soms echt beter (ook al is dit lastig en duur voor een kleinere uitgeverij).

Meer keuze. Aanbod is laag in vergelijking tot andere talen. Daarnaast krijgt het in boekhandels minder aandacht dan andere genres

Vertalingen van series stoppen halverwege (the expanse bv), nieuw werk van toch sterke schrijvers wordt niet meer vertaald (Dan Simmons), oudere meesters blijven merendeels onvertaald (Xeeleel-cyclus). Mag terug meer aandacht naar sf en minder naar (ya)fantasy.

Graag meer boeken vertalen naar Nederlands. De belangrijkste: maak een serie af! Niet na het 2e boek stoppen met de Nederlandse vertaling en dan zelfs geen Engelstalige versie meer kunnen vinden om de serie uit te lezen. Zo verrekte irritant...

Niet verrassend genoeg. Niet heel goed geschreven.

Series worden niet altijd volledig vertaald, alleen de eerste delen

Wat meer ambitie om echt een groots opgezet verhaal te vertellen met een wereld die tot in de details is uitgewerkt. Nederlandse auteurs lijken vaak 'klein' te denken - niet zo gek ook, gezien het matige uitgeefklimaat voor het genre in Nederland.

Vertalingen uit Nederland die nogal 'Hollands' zijn of namen die te letterlijk worden vertaald.

Hier en daar mag nog strenger redactie gevoerd worden.

Breder aanbod. Betere taalkennis bij schrijvers. Graag wat meer originaliteit.

Soms klopt de zinsbouw niet of heeft een woord een andere vertaling nodig.

Het wisselt per schrijver. Over het algemeen mag er nog meer aandacht worden besteed aan de correctie.

Originaliteit.

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

De covers zijn te neutraal geworden en in mijn ogen onaantrekkelijk.

De markt zou beter moeten investeren in "plaatselijk" talent. Ik snap dat het vraag en aanbod is maar als je niet weet wat er is koop je het ook niet.

Schrijfstijl is soms teveel voor de hand liggend.

Meer variatie in boeken zoals vertaalde boeken

Halfverwege series wordt vaak gestopt met vertaling. Ik koop dus alleen een deel 1 van een serie als de gehele serie al is vertaald. Zo niet en wil ik niet wachten Pak ik de engelse

Meer YA voor de YA boeken. Vaak voelen deze iets te volwassen geschreven, voornamelijk door woordkeuze.

Bij fantasy minder van die achterlijke namen...

Ik ben niet super bekend met de Nederlandstalige boeken, maar ik vind soms de schrijfstijl niet mijn ding

Sommige vertalingen van het Engels komen niet helemaal overeen met de Nederlandse

Meer diversiteit

De vertaling van Raymond E. Feist of Ingulden of... is een groot gebrek.

door het grote aanbod is het moeilijk om te weten welke boeken echt een goed verhaal hebben, want er zijn ook veel boeken met een ondermaats of 'gemiddeld' verhaal

Meer aandacht voor de personages en meer variatie tussen YA en volwassenliteratuur.

Beperkt aanbod ivm met Engelstalig aanbod, maar wordt gelukkig steeds beter.

Redactie schiet vaak tekort en vaak halen ze het qua inhoud toch niet bij mijn favoriete Amerikaanse series

Stop met het aanpassen van titels.

Dat er meer tijd genomen wordt om een boek te schrijven

Geen idee .Ik lees alleen Engels.

Meer bekendheid voor de deze schrijvers

Het is erg moeilijk om als lezer het kaf van het koren te scheiden, omdat er veel te weinig goede en zo objectief mogelijke recensies zijn. Het gros van de recensies die je tegenkomt, met name op Hebban, zijn reclamepraatjes van de auteur zelf, zijn/haar uitgevers of zijn/haar fans.

Uitgeverij maakt series niet compleet af. En te duur. In engels heb ik vaak de hele serie voor de prijs van 1 nl boek

Aanbod van vertalingen nog steeds aan de kleine kant, en vaak duur (20+ euro voor een paperback). Daarbij zijn vertalingen vaak alleen als paperback te koop en niet als hardcover (ik vind paperbacks niet fijn lezen)

Vaak vind ik Nederlandse boeken gewoon net wat moeilijker weg lezen door de vertaling. Maar of daar echt wat aan gedaan kan worden geen idee.

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Ik weet het niet. Ik mis altijd iets.

Weinig aanbod nog.

Ik lees Nederlandse fantasy auteurs net zo graag als buitenlandse auteurs. Ben niet gefixeerd op nationaliteit. Het boek moet mij aanspreken.

Op de een of andere manier vind ik nederlandse boeken toch niet het niveau van een Engelse auteur.

Ik heb bepaalde titels gelezen die ronduit slecht waren, waar echt geen goede redactie op verricht is. Dat is zo jammer, want dat maakt huiverig om van de auteur en uitgever weer wat te lezen.

Ik vind dat er te weinig Nederlandse SFFH/YA-boeken zijn, vooral categorie fantasy.

redactie, covers

Regelmatig spelfouten of onjuiste zinsopbouw

Veel boeken zijn nog niet vertaald helaas maar het wordt steeds beter!

Veel boeken die ik graag zou willen lezen zijn niet vertaald naar het Nederlands

Redactie. En dan niet alleen op spelling en grammatica, maar ook op zinsniveau en alinea-niveau. Technische zaken zoals filteren mag ook meer naar gekeken worden. Bij sommige uitgeverijen mag er ook een stuk verhaalontwikkeling of personageontwikkeling bij. Side note: een zelfpub boek koop ik pas als ik de eerste pagina's heb kunnen lezen omdat het daar vaak juist op dit gebied enorm slecht zit. Een verhaal kan nog zo goed zijn, als het slecht geschreven is, haak ik af.

Er is niet één antwoord mogelijk, maar ik kom veel te veel boeken tegen van mensen die hun werk niet hebben laten lezen door kritische lezers. Vaak schiet de redactie echt te kort. Er verschijnt heel veel werk van twijfelachtige kwaliteit en er zitten soms pareltjes tussen.

Kwaliteit van omslagontwerp, diversiteit in personages, aanbod in fysieke winkels.

Ik hou persoonlijk van wat meer klassieke heroïsche fantasy, waar sex geen overdreven rol in heeft. Ik kan me mateloos ergeren aan bladzijdes vol scenes die geen toegevoegde waarde hebben voor het verloop van het verhaal. En helaas zie ik op dit moment dat er meer oudere series opnieuw uitgebracht worden (in allerlei nieuwe uitgaven, hardcover, softcover, limited editions) i.p.v. nieuwe schrijvers/series waar ik een eventuele klik mee zou hebben.

meer mogelijkheden en consequentheid in het vertalen van boeken uit het engels en vervolgdelen van een serie waarvan de eerste wel is vertaald maar de rest van de delen niet

maar weet er te weinig van. Boeken zijn duur, dus koop ik ze helaas niet vaak.

Voldoende-goed geldt voor vertaalde boeken. Bij oorspronkelijk Nederlands vind ik het verhaal soms te eenvoudig, vlak

Sommige vertalingen zijn echt niet goed en daar knap ik op af

Vertalingen wisselen nogal per deel van een serie, waardoor opeens een term anders is. Er zijn zeker oorspronkelijk Nederlandstalige parels. Maar helaas zijn vooral boeken die in eigen beheer uitgegeven zijn vaak ondermaats in zowel schrijfstijl als controle op fouten.

Weinig originaliteit, schrijfkwaliteit is soms onvoldoende. Er zijn genoeg goede boeken maar het is niet makkelijk die te onderscheiden van inferieure boeken. Betere recensies/top 10-lijstjes et cetera zouden kunnen zorgen dat lezers niet 'misgrijpen'.

Voldoende, maar dit zou volgens mij beter kunnen:

Coverontwerp, goede redactie, marketing

Minder meedoen met Engelstalige trends en zich meet op het eigen cultuurgebied richten.

Het mag van mij absurder maar door het kleine taalgebied snap ik dat je ook minder bereik hebt

Betere vertalingen en met name van uitspraken en woordgrapjes.

Ik ben er te weinig van op de hoogte, de boeken die ik onlangs las waren slecht geredigeerd wat mij doet denken dat ze in eigen beheer of in kleine uitgever zijn uitgegeven. Mijns inziens zou de grote uitgeverijen weer meer aandacht aan SF moeten schenken.

Ik ken niet echt veel Nederlandstalige SFFH/YA boeken. Misschien meer promoten? En special editions doen het bij mij altijd goed

meer hulp van uitgevers. Self-published boeken zijn over het algemeen minder goed.

Nederlandse schrijvers zien zo weinig publicatiekansen voor zichzelf en laten daarom vaak afweten.

Niet alles wordt afgemaakt, dus reeksen voltooien met vertalingen. Ruimer origineel Nederlandstalig aanbod.

Het mag van mij meer divers, meer mensen van kleur, meer mentale gezondheid rep en fysieke handicap rep. Vooral in de YA fantasy en meer seksualiteiten dan homo en lesbisch. Iets met polyamorie en non binary en trans rep.

Meer promotie, ruimte voor goede redactie, meer in de boekwinkels, meer besproken, meer samenwerking.

Te braaf, weinig verbeelding, weinig speciale edities, weinig uitgewerkte covers.

Het is heel wisselend. Bijvoorbeeld De boeken van Garvin Pouw zaten te veel herhalingen qua verhaal in (de helft had geschrappt kunnen worden). De boeken van Johan Klein haneveld lezen juist heel goed. Ook de hoeveelheid spelfouten of rare zinnen mogen in veel boeken van Nederlandse auteurs er uitgehaald worden.

Soms worden series halverwege niet meer vertaald... beetje jammer

Vertalingen van gerenommeerde buitenlandse auteurs zijn over het algemeen goed maar oorspronkelijk Nederlandstalig werk is over het algemeen gewoon onder niveau.

Promotie en marketing. Doordat veel auteurs en uitgeverijen om begrijpelijke redenen onvoldoende tijd hierin kunnen steken worden zij schromelijk onderschat op de markt.

Volledige series vertalen...

Ik weet niet exact wat er beter zou kunnen, maar ik merk wel duidelijk verschil tussen vertaalde boeken en oorspronkelijk Nederlandse boeken. Het lijkt of de manier van schrijven kwalitatief vaak toch iets minder is, iets minder spannend, iets minder goed uitgewerkt.

Meer ontwikkeling en verdieping in een eigen geluid. Wat maakt iets Nederlands? Wat maakt het meer aantrekkelijker voor de lezer?

Q16_4_TEXT - Onvoldoende, ik vind dat de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken vooral...

Onvoldoende, ik vind dat de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken vooral...

Onvoldoende, ik vind dat de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken vooral...

Ik heb geen belang bij vertaald werk naar het Nederlands. Maar heb ook zeer weinig tot nihil, Nederlands geschreven origineel werk in mijn kast. Wellicht meer aandacht naar niet-vertaald werk. Juist omdat je het niet al overal op het internet tegen komt...

Geen mening

Er zou wel wat meer aanbod mogen zijn. Speciaal mogen er meerdere fantasy romans vertaald worden. Er is zoveel keuze in het Engels maar in alle eerlijkheid maar weinig in het Nederlands.

We zijn in de lage landen weinig origineel in deze genres. We gebruiken clichés die tien jaar geleden al uitgemelkt waren, voegen weinig Nederlandse/Belgische eigenheid aan de genres toe waardoor de meeste NL-talige boeken in dit genre lezen als Amerikaanse/Britse aftreksels en maken te weinig gebruik van het potentieel van de genres om ook echt nieuwe inzichten te verspreiden over maatschappij en menselijke ervaring.

Er zouden meer anderstalige romans moeten vertaald worden.

Het aantal boeken voor volwassenen lezers

uitwerking, niet toegankelijk en niet spannend

Redactie

Kwaliteit en diversiteit

Vervolgen op gelezen delen worden laat uitgebracht of helemaal niet. Daarnaast worden boeken in tweeën geknipt en als twee aparte delen verkocht. Men zegt dit te doen vanuit financiële overwegingen. Maar door dit soort praktijken raken uitgeverijen lezers (zoals mijzelf) kwijt en verdienen ze uiteindelijk minder. Het wordt hoog tijd dat de uitgeverijen alternatieven zoeken.

Originaliteit en redactionele kwaliteit. Er wordt echt te veel rammelende rommel uitgebracht.

Disclaimer: ik lees nauwelijks tot geen Nederlandse fantasy. De reden hiervoor is echter dat ik niet geniet van de Nederlandse taal in de context van fantasy. Het Engels en dan vooral het feit dat dit niet mijn moedertaal is, maakt dat ik een fantasy wereld geloofwaardig vind. Dit heeft verder niets te maken met de kwaliteit van Nederlandse auteurs; het is een persoonlijke voorkeur.

Het meeste stoort me dat series halverwege niet meer uitgegeven worden.

het aantal vertaalde boeken, het voortijdig stoppen van series en de het gebrek aan volwassen fantasy

veel te klein aanbod

verscheiden aanbod aan een schappelijke prijs

Om eerlijk te zijn, heb ik tot nu toe nog geen origineel Nederlandstalig fantasy-boek gevonden dat ik een goede score geef. Zelfs als beginner schrijver heb ik gemerkt dat er geen goede opleidingen of cursussen zijn, en het beperkte aantal zijn niet te bereiken. De basis is hetzelfde als andere manuscripten, maar er worden teveel fouten gemaakt. De meest voorkomende valkuil die ik opmerk is dat fantasy schrijvers het verhaal beginnen met alles uit te leggen over de wereld, gelijk een leerkracht die voor de klas staat (zonder dat er iets gebeurt.) Ik hoop dat er eerst iets gedaan wordt aan het gebrekkig onderwijs voor het fantasy genre.

originaliteit

Originaliteit en kwaliteit, vaak zijn de verhalen hetzelfde als die van Engelse boeken, maar zijn de Engelse boeken een stuk beter geschreven

Weinig aanbod en weinig promotie omtrent de nieuwe boeken

Onvoldoende, ik vind dat de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken vooral...

Helaas lees ik te weinig Nederlandstalige SFF. Van wat ik de voorbije jaren in het Nederlands gelezen heb, vond ik dat niet elk boek taalkundig even hoogstaand geschreven was of dat het niveau van vertaling verschilde per auteur. Een Joe Abercrombie of Robin Hobb zal een betere vertaling krijgen dan een minder gekende, maar daarom niet minder goede, schrijver/fster. Ook zijn er te weinig Vlaamse auteurs, alsook te weinig vertalingen naar Vlaams Nederlands ipv Nederlands Nederlands.

Hoeveelheid en in stijl

meer vertaalde volwassen fantasy uitbrengen

variërend per boek, maar vaak in schrijfstijl, plot, personages en uitwerking en soms zelfs in taal (schrijffouten, interpunctie etc.). Veel Nederlandstalige SFFH boeken worden geselfpubd (of via kleine uitgeverijen zonder redactie) en dat zorgt voor veel fouten, matige stijl (veel tell ipv show) en zwakke verhalen, omdat er geen kritische redactie/uitgever is en er te snel/ makkelijk gepubliceerd wordt.

Ik ken geen Nederlands LitRPG/Gamelit schrijvers

Op een paar enkelingen na die ik erg graag lees. Het kan beter qua vorm (redactie kan beter) en schrijfstijl (vaak erg simplistisch). Ik vind dat er binnen de community weinig kritisch naar eigen en elkaars werk wordt gekeken, zie online veel mensen die zichzelf of elkaars boeken aanraden, terwijl echt niet alles goed is. Ik zou graag meer samenwerking zien met reguliere initiatieven en boekhandels, zodat het minder niche wordt en daardoor ook het kaf beter van het koren gescheiden wordt.

Er zouden meer Engelstalige populaire boeken mogen vertaald worden.

Originaliteit. Daarnaast weinig nieuwe boeken die niet YA zijn.

Algemeen wordt de kwaliteit sterk beperkt doordat het gros wordt uitgegeven door kleine uitgeverijen die het wel goed bedoelen, maar over te weinig professionaliteit en kunde beschikken. De twee hoofdpunten zijn 1) beperkte of slechte redactie, te weinig écht kundige redacteurs; en 2) te veilige, cliché verhalen die vaak sterk naar YA neigen ook als ze niet als YA zijn bedoeld/gepresenteerd (ook een trend in anderstalige fantasy, maar in NL zeker sterk).

Schrijfstijl. Het is zo onnatuurlijk geschreven. Personages zeggen dingen onnatuurlijk, verhaaltempo gaat dan weer te snel en dan te langzaam, personages worden erin geschreven om random dood te gaan, slecht geredigeerd, cliché storyline. Het is even geleden dat ik een goed Nederlands boek heb gelezen

Bedoelen jullie vertalingen of nederlandse auteurs? Ik ken niet veel nederlandse auteurs die me aanspreken. Vooral het niet afmaken van vertalingen van een serie is een doorn in het oog. Dat weerhoudt me er van ook weer nieuwe boeken/series te kopen. Er wordt wel veel YA vertaald, maar voor de volwassen lezer niet. Wel de tigste heruitgave van Tolkien en Jordan, die je 2e hands nog volop kan kopen.

Redactie en manier van schrijven. Het leest meestal als een kladversie. Zinnen zijn te lang of onnavolgbaar. Er wordt veel te veel geinfodumpt, waardoor een plot totaal ondergesneeuwd raakt. Personages zijn vaak plat en enorm cliché.

Het aanbod is kleiner dan jaren voorheen en ook sommige vertalingen erger ik mij rot aan, omdat we sommige woorden niet eens gebruiken in het nederlands, of het is super herhalend.

vertaalde werken of puur nederlandstalige schrijvers ?

Vertaling

in: alles. Armzalig aanbod, lelijke uitgaven... Amateurisme in de hoogste graad. Heimwee naar Meulenhoff SF en Elmar.

Ik heb altijd het gevoel dat bij Nederlandse boeken je die emotie niet zo goed kan voelen dan bij Engelse boeken.

Verschillende soorten, het zijn vaak dezelfde soort verhalen die allemaal op elkaar beginnen te lijken. Van hetzelfde soort schrijver

Onvoldoende, ik vind dat de huidige Nederlandstalige SFFH/YA-boeken vooral...

vertalingen duren erg lang als ze er al zijn, had ook graag meer boxen gezien van series liefst hardcover

De taal concreet te maken. Vaak worden er moeilijke onnodige woorden gebruikt.

taalgebruik

Het willen nadenken over de aspecten waarin het werk te kort schiet (wat precies verschilt per auteur) en de stappen nemen om deze tekortkomingen te verhelpen.

Schrijvers maken te weinig gebruik van hun eigen Nederlandse achtergrond. Een generiek SF of Fantasy boek is internationaal beter te vinden. Neem een voorbeeld aan de Duitsers en Fransen. Concentreer minder op wat er in de Engelse markt gebeurt. Neem een voorbeeld aan iemand als Auke Hulst. Schei uit met het in labels denken. En verdomme doe aan redactie,

Bekendheid.

De vertaling. Vaak zijn er van een serie niet alle boeken vertaald en dat vind ik jammer

Sfeer scheppen en vlot weggelezen

Ik lees ze niet...

Soms lijkt het wel of YA oppervlakkig en simpel geschreven moet zijn. Ook jongeren verdienen goed uitgewerkte, gelaagde verhalen. Uitzonderingen daargelaten, onze kinderboekenauteurs schrijven betere boeken dan onze YA-auteurs. (Ik chargeer...)

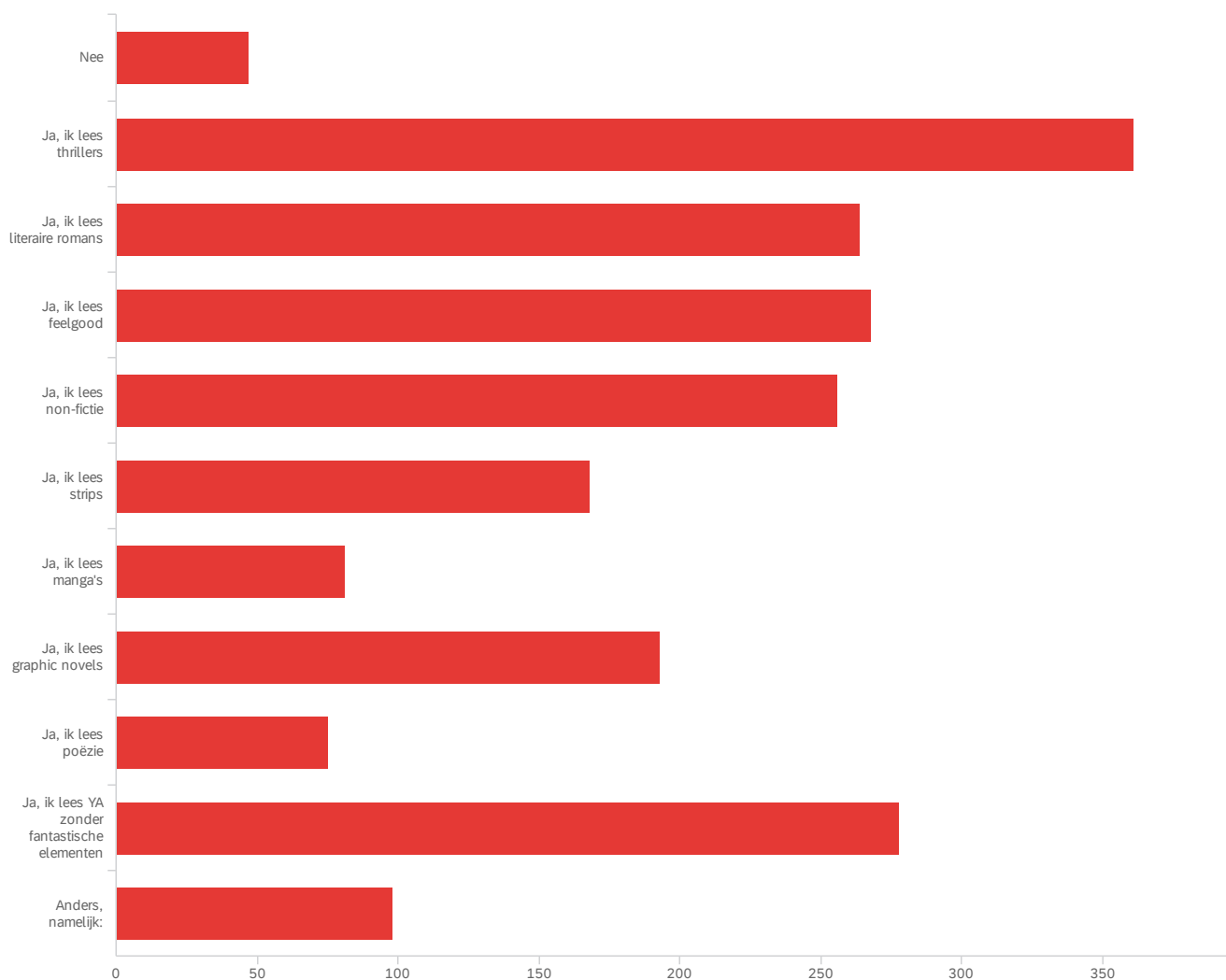
Verhoudingsgewijs is er weinig aandacht voor nieuwe uitgaven, behalve als je weet waar je moet kijken

Originaliteit en diversiteit, ik vind origineel Nederlandse boeken vaak voospelbaar en achterlopen op de Engelse markt. Ik zou graag iets meer vernieuwende, experimentele boeken zien. Heb ook al sommige boeken gelezen waar er nog best veel spelfouten/grammaticale fouten in stonden of waar de schrijfstijl ondermaats was in mijn mening. Dit is wel de uitzondering.

algemene kwaliteit, stijl, ambitie.

redactie, originaliteit, professionaliteit

Q17 - Lees je naast SFFH/YA-boeken ook nog andere boeken?

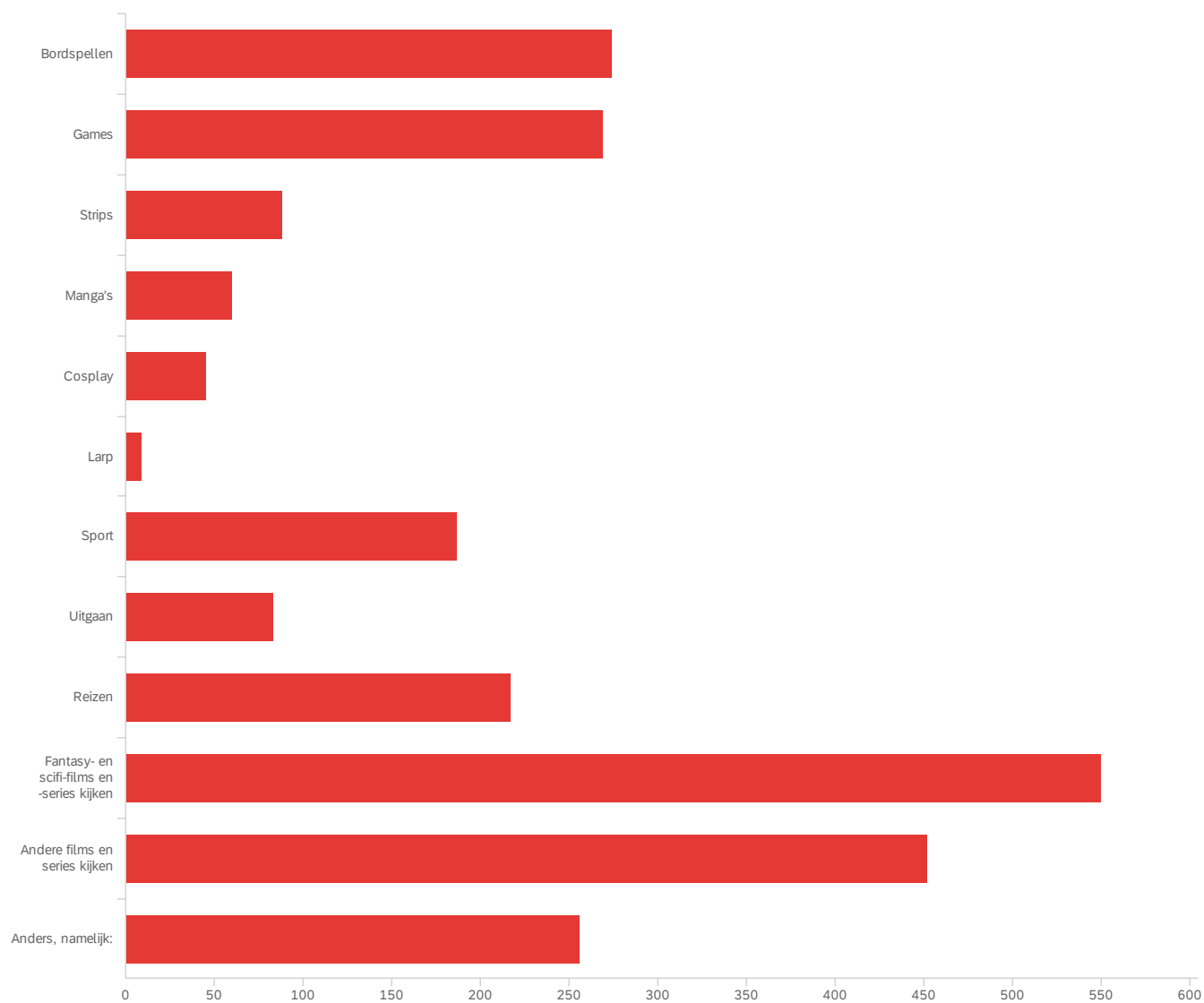


#	Field	Choice Count
1	Nee	2.25% 47
2	Ja, ik lees thrillers	17.28% 361
3	Ja, ik lees literaire romans	12.64% 264
4	Ja, ik lees feelgood	12.83% 268
5	Ja, ik lees non-fictie	12.25% 256
6	Ja, ik lees strips	8.04% 168
7	Ja, ik lees manga's	3.88% 81
8	Ja, ik lees graphic novels	9.24% 193
9	Ja, ik lees poëzie	3.59% 75

#	Field	Choice Count
10	Ja, ik lees YA zonder fantastische elementen	13.31% 278
11	Anders, namelijk:	4.69% 98
		2089

Showing rows 1 - 12 of 12

Q18 - Wat zijn je andere hobby's?



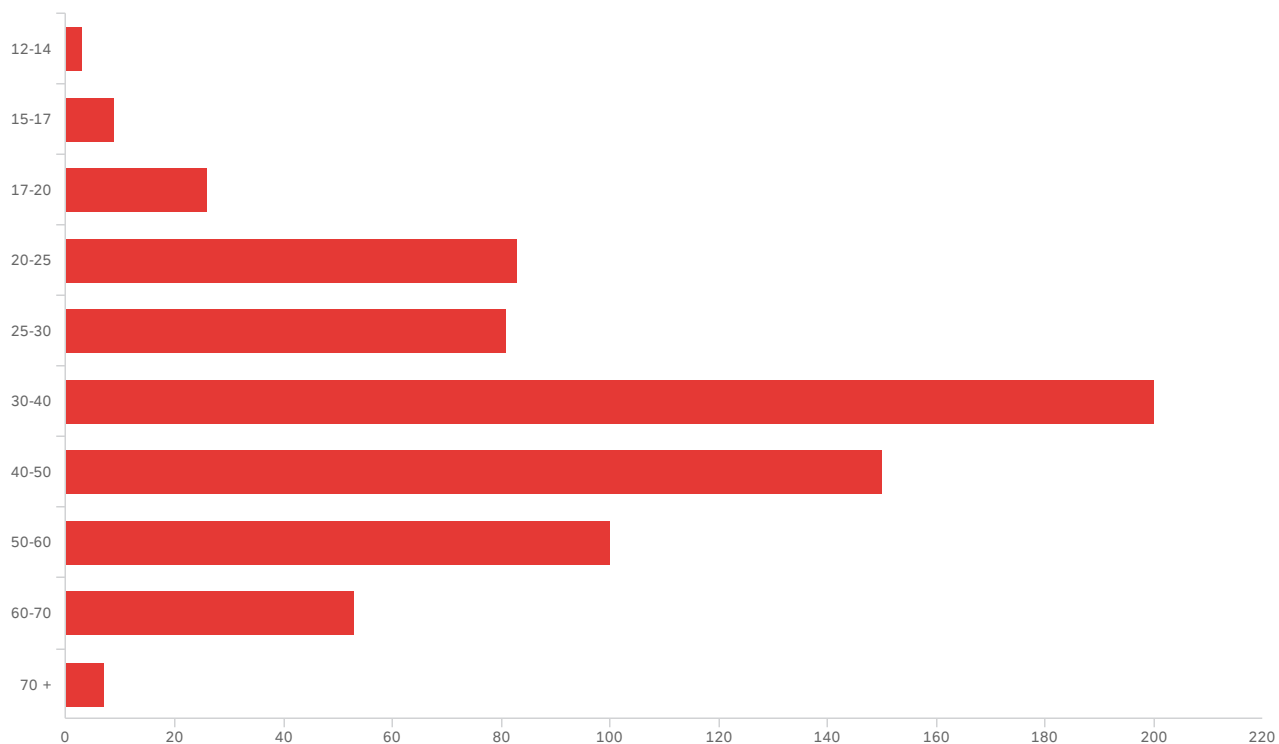
#	Field	Choice Count
1	Bordspellen	11.00% 274
2	Games	10.80% 269
3	Strips	3.53% 88
4	Manga's	2.41% 60
5	Cosplay	1.81% 45
6	Larp	0.36% 9
7	Sport	7.51% 187
8	Uitgaan	3.33% 83

#	Field	Choice Count
9	Reizen	8.71% 217
10	Fantasy- en scifi-films en -series kijken	22.09% 550
11	Andere films en series kijken	18.15% 452
12	Anders, namelijk:	10.28% 256

2490

Showing rows 1 - 13 of 13

Q19 - Wat is je leeftijd?



#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Wat is je leeftijd?	1.00	10.00	6.23	1.66	2.76	712

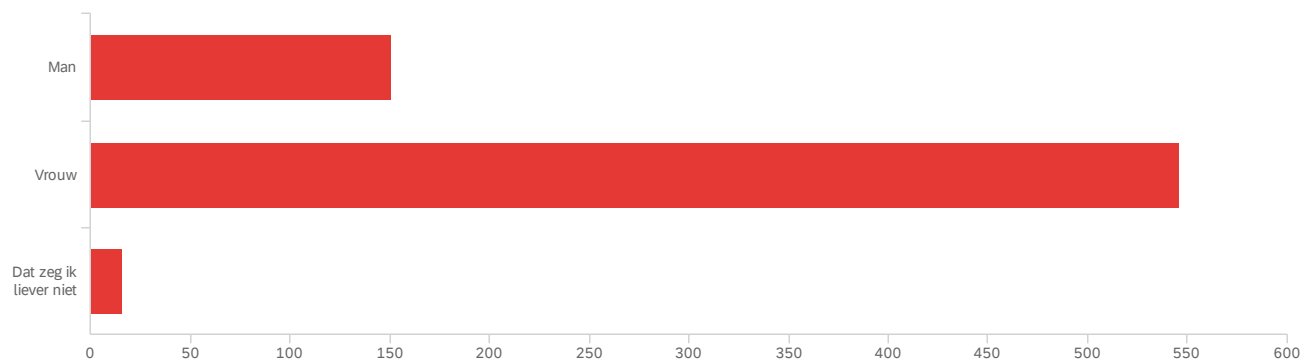
#	Field	Choice Count
1	12-14	0.42% 3
2	15-17	1.26% 9
3	17-20	3.65% 26
4	20-25	11.66% 83
5	25-30	11.38% 81
6	30-40	28.09% 200
7	40-50	21.07% 150
8	50-60	14.04% 100
9	60-70	7.44% 53

#	Field	Choice Count
10	70 +	0.98% 7

712

Showing rows 1 - 11 of 11

Q20 - Wat is je geslacht?

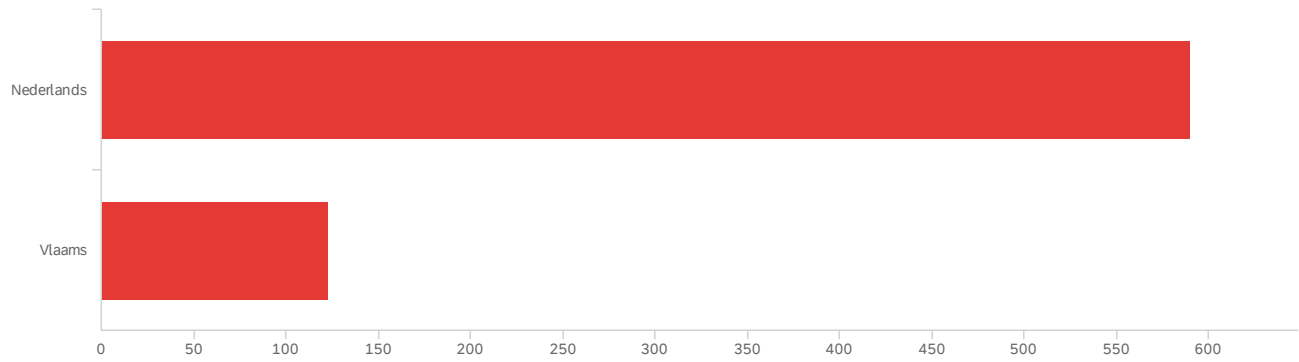


#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Wat is je geslacht?	1.00	3.00	1.81	0.45	0.20	713

#	Field	Choice Count
1	Man	21.18% 151
2	Vrouw	76.58% 546
3	Dat zeg ik liever niet	2.24% 16
		713

Showing rows 1 - 4 of 4

Q21 - Ben je Nederlands of Vlaams?



#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Ben je Nederlands of Vlaams?	1.00	2.00	1.17	0.38	0.14	713

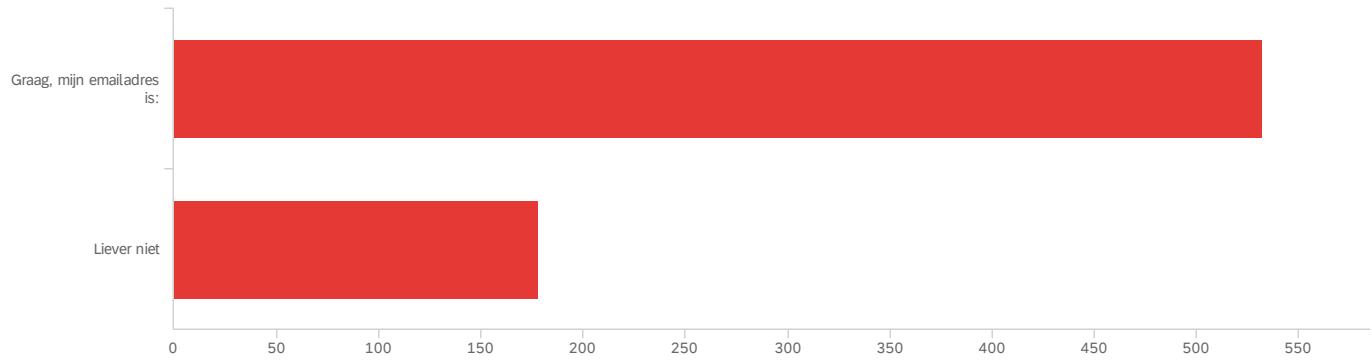
#	Field	Choice Count
1	Nederlands	82.75% 590
2	Vlaams	17.25% 123

713

Showing rows 1 - 3 of 3

Q22 - Zou je via een tweemaandelijks nieuwsbrief op de hoogte willen gehouden

worden van nieuwe Nederland

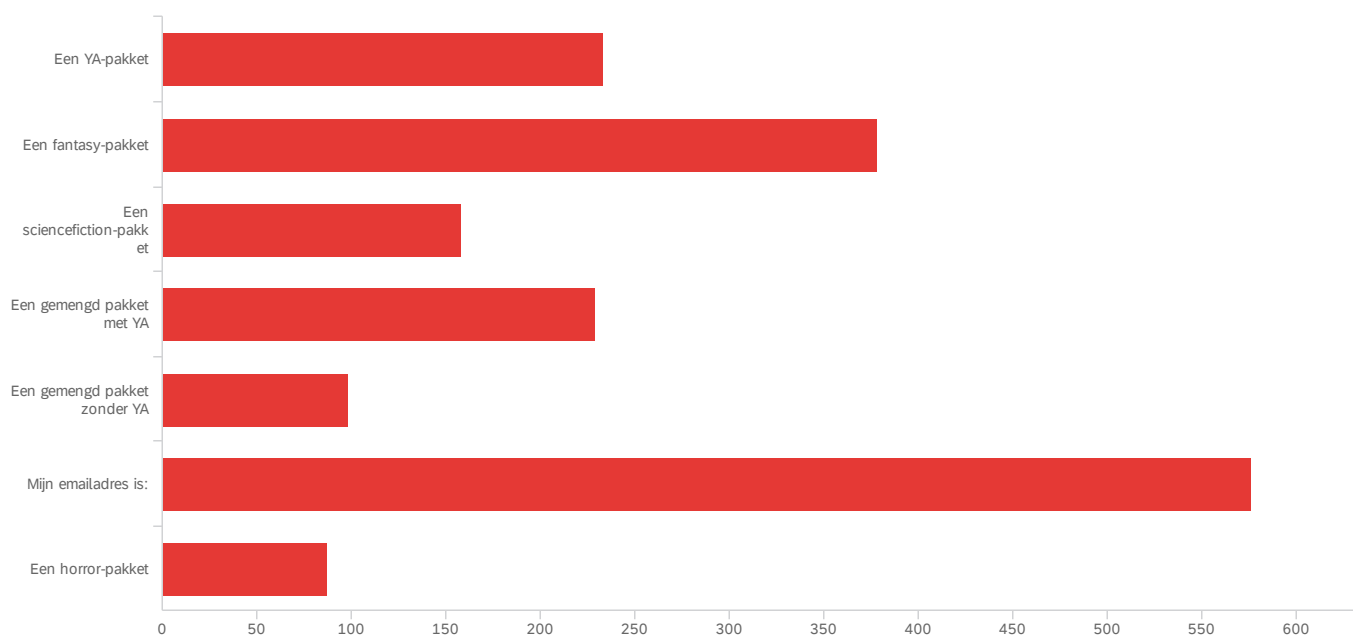


#	Field	Minimum	Maximum	Mean	Std Deviation	Variance	Count
1	Zou je via een tweemaandelijks nieuwsbrief op de hoogte willen gehouden worden van nieuwe Nederland - Selected Choice	1.00	2.00	1.25	0.43	0.19	710

#	Field	Choice Count
1	Graag, mijn emailadres is:	74.93% 532
2	Liever niet	25.07% 178
		710

Showing rows 1 - 3 of 3

Q23 - Hartelijk dank voor je deelname! Doe je mee aan de winactie? Duid dan hieronder aan welk boekenpakket je graag wilt winnen en laat je e-mailadres achter. Je deelname aan de enquête is dan niet meer anoniem. Het e-mailadres dat je opgeeft, wordt niet gedeeld met derden en zal uitsluitend worden gebruikt voor berichtgeving over de winactie. Elk pakket bevat drie Nederlandstalige SFFH/YA-boeken. Opgelet! Dit is de laatste vraag. Als je verder klikt, beëindig je de enquête en kun je niet meer terugkeren naar je antwoorden. Ik wil graag meeloten voor:



#	Field	Choice Count
1	Een YA-pakket	13.25% 233
2	Een fantasy-pakket	21.49% 378
3	Een sciencefiction-pakket	8.98% 158
4	Een gemengd pakket met YA	13.02% 229
5	Een gemengd pakket zonder YA	5.57% 98
6	Mijn emailadres is:	32.75% 576

#	Field	Choice Count
7	Een horror-pakket	4.95% 87

1759

Showing rows 1 - 8 of 8

End of Report